Proletari din toate țările, uniți-vă!

Romînia liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÎNĂ

Anul XII Nr. 3123
—
4 pagini
20 bani
—
Marți
19 octombrie 1954

ÎN NUMĂRUL DE AZI

— **Să rezolvăm operativ cererile și propunerile oamenilor muncii!**
● **M. SCRIPCĂ:** Audiențe la comitetul executiv.
● **P. VASILIU:** Vorbe multe, treabă puțină. (pag. 2-a)
— **FLAVIU SURIANU: Pe marginea proiectului de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani.** — Să folosim cele mai bune metode de îndrumare agrotehnică. (pag. 2-a)
— **FR KLINGER: Pe urmele materialelor publicate.** — Întreprinderea „Dacia" are toate posibilitățile să dezvolte realizările dobîndite. (pag. 2-a)
— **GEORGETA HORODINCĂ: Săptămîna cărții sovietice.** — **N. Tihonov: „Două torente".** (pag. 3-a)
— **Plenara C. C. al Partidului Comunist Francez.** — **Cuvîntarea rostită de Maurice Thorez.** (pag. 3-a)
— **Discuțiile dintre președintele R.D. Vietnam și primul ministru al Indiei.** — **Comunicatul comun dat publicității** (pag. 4-a)
— **AL. CORNESCU:** Poporul din R.D. Germană este strîns unit în jurul Frontului Național. — **(prin telefon de la trimisul nostru special).** (pag. 4-a)

Pentru înflorirea satelor!

Multe și frumoase sînt construcțiile de interes obștesc ridicate în satele patriei noastre în anii regimului democrat-popular. Nu există în țara noastră comună în care să nu se fi ridicat în anii democrației populare școală, cămin cultural, casă de naștere, dispensar sau alte construcții de interes obștesc.

Acțiunea de înflorire și dezvoltare a satelor și comunelor patriei noastre, inițiată și sprijinită activ de partid și guvern, a cunoscut în ultimii trei ani o și mai puternică amploare, datorită înfăptuirii a numeroase lucrări de interes obștesc prin autoimpunere. Cît de mare este contribuția autoimpunerii în acțiunea de înfrumusețare a satelor și comunelor ne-o dovedesc însăși realizările obținute. În aproape trei ani (1952, 1953 și în acest an pînă în prezent) au fost înfăptuite prin autoimpunere 9518 lucrări, din care 3464 construcții noi, iar 6054 diferite reparații. În acești ani în satele și comunele patriei noastre, prin grija sfaturilor populare și prin participarea activă a țărănimii muncitoare, au fost construite sute de școli, de localuri pentru căminele culturale, de săli de clasă, internate pentru școli, băi populare, dispensare medicale, poduri și podețe; prin autoimpunere comune întregi au fost electrificate, etc.

Înfăptuirea lucrărilor prin autoimpunere, hotărîte în adunările populare ținute pe sate și comune, constituie un bun prilej de stimulare și folosire largă a inițiativei maselor țărănimii muncitoare. Discutînd în adunările populare despre construcțiile obștești, țăranii muncitori vin cu însemnate sugestii și propuneri pentru procurarea de materiale de construcție din resurse locale, își iau angajamentul să participe activ la aceste lucrări. Este edificator în această privință exemplul țăranilor muncitori din comunele Dăbuleni, regiunea Craiova, care construiesc în prezent un mare local pentru căminul cultural; Toplița, regiunea Hunedoara, care și-au electrificat comuna; Arieșeni, regiunea Cluj, care au construit un frumos local de școală, etc. Și exemple asemănătoare se pot da încă multe, din toate regiunile și raioanele țării. Toate acestea arată că acțiunea autoimpunerii este privită cu mult interes și încredere de masele largi ale țărănimii muncitoare care participă cu însuflețire la lucrările de interes obștesc, menite să contribuie, alături de alte măsuri luate de partid și guvern, la ridicarea nivelului lor de viață.

Preocupîndu-se îndeaproape de înfăptuirea lucrărilor prin autoimpunere, multe sfaturi populare și-au dovedit capacitatea lor organizatorică de a antrena activ masele la conducerea și gospodărirea treburilor obștești. Folosind diferite forme ale legăturii cu masele și îndeosebi comisiile permanente și comitetele de cetățeni, asigurîndu-și sprijinul activ al deputaților, sfaturi populare ca cele din regiunile Cluj, Craiova, Baia Mare, au reușit și reușesc să stimuleze inițiativa maselor țărănimii muncitoare în vederea valorificării resurselor locale, să le antreneze activ la înfăptuirea lucrărilor din autoimpunere. Așa se face că aceste regiuni pot fi azi socotite ca fruntașe pe țară în acțiunea autoimpunerii, avînd înfăptuite cele mai multe construcții de interes obștesc.

Posibilități mari în această privință sînt în toate regiunile țării. În unele regiuni însă realizările nu sînt pe măsura posibilităților existente. Aceasta deoarece unele comitete executive ale sfaturilor populare, subapreciind în mod nepermis acțiunea autoimpunerii, au lăsat ca această acțiune de mare însemnătate politică și economică să se desfășoare la întîmplare.

Lipsurile principale — care îngreunează și în prezent acțiunea autoimpunerii — sînt în general la încasarea sumelor și la procurarea, din resurse locale, a materialelor necesare pentru construcții.

Atenția comitetelor executive ale sfaturilor populare regionale, raionale și îndeosebi a celor comunale trebuie să se îndrepte spre lichidarea acestor lipsuri principale existente în acțiunea autoimpunerii. Este necesară o intensificare a încasării sumelor hotărîte în adunările populare. Comitetele executive ale sfaturilor populare comunale, îndrumate de cele raionale, au datoria de a desfășura cu ajutorul deputaților o intensă muncă de lămurire a țăranilor muncitori care n-au achitat încă sumele hotărîte în adunarea populară la care și ei au participat. Deputații de la sate au datoria — folosindu-se de puterea exemplului personal — să antreneze pe toți alegătorii din circumscripțiile electorale respective să achite sumele din autoimpunere. Să se arate fiecărui țăran muncitor că achitîndu-și suma din autoimpunere la fixarea căreia și el a participat, se pot înfăptui tot mai multe lucrări de interes obștesc: școli, cămine culturale, case de naștere și multe altele.

Luînd măsuri pentru procurarea materialelor de construcție din resurse locale, comitetele executive ale sfaturilor populare vor trebui să antreneze activ în această acțiune comisiile permanente, comitetele de cetățeni și masele țărănimii muncitoare. Îndrumate de comitetele executive, cît și din proprie inițiativă, comisiile permanente și comitetele de cetățeni au sarcina să studieze, cu sprijinul cetățenilor, toate posibilitățile de procurare a materialelor de construcție din resurse locale, cum ar fi cărămizile, țigla, piatra, varul, cărăturile și doborîturile din păduri, etc. Nu există sat sau comună în apropierea cărora să nu se afle asemenea materiale, sau posibilități pentru ca acestea să fie procurate sau fabricate. Se cere pentru aceasta însă mai multă inițiativă, spirit gospodăresc, preocupare.

Este o datorie a fiecărui activist de sfat popular, a fiecărui deputat, a fiecărui țăran muncitor, să vină cu sugestii, cu propuneri pentru valorificarea bogățiilor locale, pentru folosirea la maximum a tuturor resurselor locale. Aceasta va da un nou avînt acțiunii înfrumusețării satelor, prin înfăptuirea a tot mai multe construcții de interes obștesc.

În același timp trebuie desfășurată o muncă intensă pentru antrenarea activă la lucrări a maselor țărănimii muncitoare.

Există posibilități ca acțiunea autoimpunerii să capete un nou avînt. Să folosim la maximum aceste posibilități pentru a face tot mai frumoase satele și comunele patriei noastre, pentru a face mereu mai bună viața țărănimii muncitoare!

Experimentarea sistemului de lucrare a solului după metoda Maltev

IAȘI (de la corespondentul nostru). — Noile metode de lucrare a pămîntului aplicate de colhoznicul Terentie Maltev din colhozul „Zaveti Lenina" din regiunea Kurgan, au găsit un larg răsunet în rîndul oamenilor de știință, al specialiștilor și practicienilor din agricultură din regiunea Iași. Pentru popularizarea și aplicarea la specificul agriculturii noastre a acestor metode, filiala Iași a Academiei R.P.R. a organizat acum cîtva timp o ședință la care au luat parte membrii colectivului agricol al filialei, ingineri și tehnicieni agronomi de la gospodăriile agricole de stat din regiunea Iași și alți specialiști din agricultură.

În cadrul acestei ședințe, prof. V. Homutescu de la Institutul agronomic din Iași a prezentat un referat privind sistemul de lucrare a pămîntului după metoda lui Maltev.

În cadrul aceleeași ședințe s-a hotărît ca sistemul de lucrări după metoda lui Maltev să fie experimentat în cîteva gospodării de stat. În acest scop, colectivul de la catedra de mecanizare a agriculturii de la Institutul agronomic a efectuat transformările necesare la un plug cu care urmează să se execute arături la o adîncime de 40—50 cm.

În această toamnă se va aplica această metodă de lucrare a solului pe suprafețe de cîte 10—50 hectare, în condiții de producție, la gospodăria agricolă de stat Secuenii din raionul Roman care reprezintă solul din terasa inferioară a Siretului, la gospodăria agricolă de stat Broșteni care are terenul în stepa Jijiei, la gospodăria agricolă de stat Războieni și altele.

Nici o zi pierdută în executarea lucrărilor agricole de toamnă!

În toate regiunile țării lucrările agricole de toamnă se desfășoară din plin. Situația existentă în desfășurarea lucrărilor agricole de toamnă arată totuși că sînt încă unele regiuni unde însămînțările de toamnă sînt rămase în urmă.

Această situație dovedește că în aceste regiuni pregătirea din timp, organizarea desfășurării lucrărilor, n-a fost o preocupare a comitetelor executive ale sfaturilor populare. Nu peste tot s-a acordat din vreme atenția necesară pregătirii tractoarelor, plugurilor și semănătorilor, condiționării semințelor cît și folosirii întregii capacități de lucru pentru realizarea vitezei zilnice.

Intensificarea ritmului însămînțărilor este legată în primul rînd de asigurarea unei conduceri mai competente a lucrărilor agricole de către sfaturile populare. Acestea au îndatorirea să-și îndrepte atenția îndeosebi către munca de îndrumare la comună. Mobilizarea țărănimii muncitoare în vederea realizării obiectivelor prevăzute în proiectul de Directive trebuie să înceapă în primul rînd cu realizarea însămînțărilor de toamnă în bune condițiuni și în timpul cel mai scurt.

Inginerii și tehnicienii agricoli au la rîndul lor datoria să se găsească în permanență pe teren, în mijlocul țărănimii muncitoare, acolo unde cunoștințele lor tehnice pot contribui la ridicarea la un nivel superior a lucrărilor agricole, la aplicarea în mod creator, în funcție de condițiile specifice locale, a regulilor agrotehnice.

Oameni ai muncii de pe ogoare! Nu pierdeți nici un ceas, nici o zi prielnică de lucru pentru executarea arăturilor și însămînțărilor de toamnă în condiții superioare!

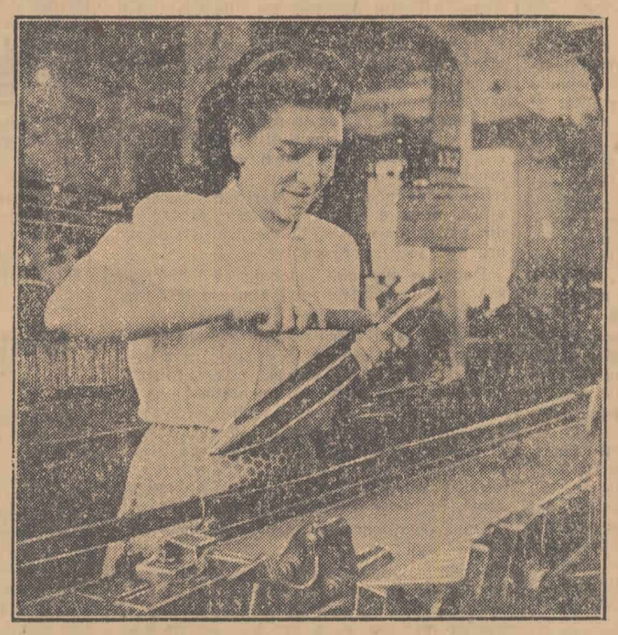
Cît mai multe economii în producție!

Atelierul milionar

În fiecare etapă a întrecerii socialiste brigada complexă de economil „Gh. Gheorghiu-Dej" de la fabrica de rulmenți a uzinelor „Steagul Roșu" din Orașul Stalin a dobîndit succese de seamă. De data aceasta brigada și-a înscris în cadrul angajamentelor că va realiza economii în valoare de 225.000 lei.

Și în fiecare zi care a trecut, de la cele 12 grupe care formează brigada au venit vești despre succesele obținute în lupta pentru îndeplinirea angajamentului. Totalizînd economiile dobîndite de cei 280 de oameni ai celor 12 grupe din brigadă, aflăm că pînă acum s-au realizat economii în valoare de 180.000 lei. Această sumă importantă a fost realizată în special prin economisirea oțelului de rulmenți, a uleiurilor, abrazivelor și prin folosirea rebuturilor.

Vestea cea mai însemnată a venit de la grupa de economii a atelierului 922, condusă de maistrul șef Frederic Pillman. Angajamentul grupei de economii din acest atelier a fost cu mult depășit, în loc de 5.000 lei cît era angajamentul, pînă acum s-au realizat 10.000 lei. Adăugînd această sumă la economiile obținute de această grupă de la înființare (luna mai 1951) s-a constatat că s-au realizat economii de un milion lei. Grupa de la atelierul 922, grupă fruntașă a brigăzii complexe de economii „Gh. Gheorghiu-Dej", a devenit astfel milionară.



Odată cu preocuparea pentru sporirea producției și productivității muncii, în cadrul întrecerii socialiste, colectivul de muncă al fabricii „Partizanul Roșu" Orașul Stalin desfășoară o largă acțiune pentru a realiza cît mai însemnate economii, contribuind în felul acesta la reducerea prețului de cost al produselor de larg consum.

În clișeu: Țesătoarea Margareta Mikloș este una din fruntașele atelierului. La cele două războaie la care lucrează ea își depășește cu regularitate norma zilnică, acordînd totodată o atenție deosebită folosirii cît mai judicioase a firelor. Foto: NICU VASILE

Mii de tone combustibil economisite

CLUJ (de la corespondentul nostru). — Coborînd de pe scăriță locomotivei nr. 142.026, mecanicul cincisutist Ion Gabor se adresează zimbitor tovarășului său de drum, fochistul Teodor Olteanu.

— Ia să vedem cum stăm cu angajamentul luat.

Privind planul financiar, după cîteva calcule, mecanicul constată bucuros că pe prima decadă a lunii octombrie realizase o economie de 71 tone combustibil.

Prețioasa metodă de lucru sovietică a Klavdiei Baranovskaia se aplică de mulți alți muncitori feroviari clujeni. Datorită în mare măsură aplicării acestei metode, mecanicii și fochiștii depoului Cluj au realizat în cursul lunii septembrie o economie de 1255,4 tone de combustibil. În prima decadă a lunii octombrie economia de combustibil înregistrată se ridică la 350 tone.

Au depășit angajamentul

Acordînd atenția cuvenită lărgirii sortimentului articolelor de larg consum, colectivul fabricii „Tehnica Nouă" din Capitală a început în cursul acestei luni să producă numeroase articole noi cum sînt: pantofi de tenis, pînză cauciucată pentru pelerine de ploaie, tuburi de cauciuc pentru aragaz și tuburi de caucluc pentru frînele vagoanelor de cale ferată.

Odată cu realizarea angajamentelor propuse în ceea ce privește sporirea producției și îmbunătățirea calității, muncitorii acestei fabrici au realizat economii în valoare de peste 15.000 lei, față de 5.000 cît și-au propus. (Agerpres)

O prețioasă inițiativă

CÎMPIA TURZII. — Inițiativa maistrului laminorist Alexandru Drăgan, de reducere a prețului de cost la fiecare fază de producție, îi ajută pe muncitorii de la uzinele „Industria Sîrmei" din Cîmpia Turzii să-și depășească angajamentele luate. De la începutul lunii septembrie și pînă acum, în urma aplicării acestei inițiative s-a realizat o economie de peste 620.000 lei, iar prețul de cost pe acest an al tuturor produselor a fost redus cu 2 la sută. Cele mai însemnate economii au fost obținute de colectivul secției cabluri. (Agerpres)

Un succes deosebit

Ca urmare a îndeplinirii planului producției globale pe acest an, la data de 15 octombrie, colectivul de muncă al întreprinderii de utilaj chimic „Centrifuga" din Capitală a reușit să elibereze din fondul de rulment suma de 100.000 lei fără să stînjenească cu nimic operațiunile normale de producție.

Suma a și fost vărsată bugetului de stat.

Prin folosirea judicioasă a materialelor

Poți sta mult timp în secția de croit a fabricii de încălțăminte „Flacăra Roșie" și tot nu te saturi privind la mișcările agere ale croitorilor de piele. Iată, de pildă, pe Gheorghe Vlasiadis. Cu cită măiestrie minuiește el cuțitul în jurul tiparului așezat pe bucata mare de piele. Vlasiadis a ales acum un tipar mai mic în așa fel încît mica zgîrietură făcută pe suprafața netedă a pielei să rămînă în afară. Prin această așezare și combinare atentă a tiparelor Vlasiadis realizează zilnic însemnate economii de piele. De la începerea noii etape a întrecerii socialiste economiile realizate de el se ridică la peste 1400 dm.p. de piele. Și așa, cu contribuția fiecărui muncitor, „Brigada păcii" a obținut o economie de 3590 dm.p. piele.

Și în secția stanță a fabricii „Flacăra Roșie" din Capitală, acțiunea de folosire judicioasă a materialelor cunoaște succese. Pînă de curînd brigada „Flimon Sîrbu", de pildă, a economisit materiale în valoare de 31.950 lei. Dumitru Matei, Ion Pera și Ștefan Soare, fruntași în întrecerea socialistă, odată cu îndeplinirea sarcinilor de plan s-au ocupat îndeaproape și de economisirea materialelor. Pentru rezultatele obținute cei trei muncitori au fost premiați. Dumitru Matei și Ștefan Soare cu cîte 466 lei, iar Ion Pera cu 453 lei.

Cu ajutorul metodelor sovietice

REGHIN (de la corespondentul nostru). — Cercul A.R.L.U.S. din cadrul combinatului forestier din Reghin popularizează cu mult succes metodele de muncă sovietice. Aproape 400 de muncitori din diferite fabrici și secții ale combinatului folosesc înaintatele metode de lucru ale oamenilor sovietici. Printre acestea un aport însemnat îl aduce metoda Lidiei Korabelnikova. În ultimele 6 luni datorită folosirii acestei metode, au fost economisite materii prime și auxiliare în valoare de peste 130.000 lei.

★ ★ ★

SĂRBĂTOAREA RECOLTEI

Zorii și-au deschis pleoapele peste cîmpul împestrițat de ruginiul toamnei, de arăturile proaspete...

Petre Dumitru Ședea culcat pe fundul carului și se gîndea la cele ce se petrec zilnic în viața lui și a satului.

De cîteva zile se zvonise printre oameni că ziua de duminică va fi sărbătorită ca zi a recoltei îmbelșugate. Și Petre Dumitru, ca și alții, se gîndea în felurite chipuri la această zi. Știa el că se va vorbi la serbare și despre ceea ce au strîns țăranii muncitori din Otopeni în hambarele pe care sînt stăpîni. Se va vorbi despre faptul că în anul acesta, la chemarea partidului, ei au sporit cu zeci de hectare întinderile pe care cresc legume și zarzavaturi necesare celor de la oraș; că în grijadurile lor ți-e mai mare dragul să privești vitele de muncă și vacile de lapte, de rasă superioară; că se va vorbi despre sutele de chintale de porumb obținute peste plan în toamna aceasta, datorită însămînțărilor în cuiburi așezate în pătrat; despre tonele de îngrășăminte chimice aduse să îngrașe ogoarele lui și ale altor țărani muncitori.

— Ce sînt toate acestea — își zicea el — dacă nu recoltele îmbelșugate care merită să fie sărbătorite.

Pe drumurile toamnei, Petre Dumitru își îndemna în zori de zi plăvanii. Carul era încărcat pînă sus la țepușă. Se legăna asemenea unei corăbii plutind parcă pe drumuri înguste. Din cînd în cînd, ca o cîntare, se auzea glasul domol al omului:

— Hai plăvane, tată, o să întîrziem și pe urmă n-o să mai fim fruntași...

VESELIA DIN CURTEA ZAMFIREI

Mulți ies pe la porți și privesc curioși alaiul acesta de sărbătoare, străbătînd ulițele satului.

— Uite, dadă Zamfiră, nu vezi, la dumneata vin. E și secretarul sfatului popular și Orășteanu de la căminul cultural, și...

— Văd eu, nepoată, dar nu înțeleg ce caută cu ei fetele și băieții ăia, îmbrăcați în costume naționale.

Zi de bucurie în sat la Otopeni

— Poate s-o fi măritat vreuna din fete.

— Ei, așa, și ce dacă...

Alaiul sărbătoresc se îndreaptă spre poarta Zamfirei Năstase.

— Bună ziua, dadă Zamfiră, bine te-am găsit și la mulți ani... Femeia se uită curioasă la oaspeții neașteptați care o înconjurau din toate părțile cu prietenie.

— Să trăiești și să-ți fie lucru cu spor, dadă Zamfiră. Am venit să-ți aducem mulțumiri pentru că ai fost prima la muncile agricole și la predarea cotelor. Dumitrescu, secretarul comitetului executiv al sfatului popular din Otopeni, îi strînse cu solemnitate mîinile aspre de muncă. În ochii văduvei Zamfira Năstase se iviră două lacrimi mari, izvorîte din înduioșările inimii. Ea, o văduvă, altădată nebăgată în seamă de cei ce erau în fruntea satului, a ajuns azi să fie sărbătorită, să se vorbească despre ea ca despre un om de frunte. Flăcăii și fetele întinseră hora și alături de ei se prinse și gazda. S-a cîntat, s-au spus poezii. Într-un tîrziu, oaspeții au plecat. Zamfira Năstase ședea în poartă privindu-i din urmă și încălzind între palmele harnice cartonașul invitației în care scria că este chemată seara, la sărbătoarea recoltei.

Alaiul sărbătoresc a trecut și pe la Petre Dumitru și pe la Niculae Stanciu, cel din întovărășire, și pe la alții.

E DOAR ZIUA RECOLTEI...

De la un capăt la altul al comunei s-au adunat, odată cu umbrele serii, oamenii. Sala căminului cultural fremăta de veselie și de voie bună. Fiecare avea cîte ceva de spus.

— Trei echipe artistice au venit de la oraș pentru serbare, zise unul.

— Păi, ce te ioci, e doar serbarea recoltei, răspunse vecinul.

— Dar să vezi la anul, o să fie și mai și...

Pe scena împodobită cu covoare și flori, urcă alături de secretarul comitetului executiv comunal un inginer de la Institutul de cercetări agronomice și doi dintre fruntași, Tudor Ene și Nicolae Stanciu. În rîndurile din față, pe scaunele cele mai bune, stau Marin Tatu Ioniță, Zamfira Năstase, Petre Dumitru și alții pe care îi vizitase brigada artistică dimineața și le dăduse invitații.

Inginerul le vorbi oamenilor despre arăturile adînci, despre asolamente, despre stîrpirea pirului și pălămidei, despre metodele agrotehnice înaintate.

Tudor Ene a spus și el cîteva cuvinte, mulțumind partidului care-i ajută să obțină recolte îmbelșugate. Au mai vorbit Petre Paleacu, Iordan Frincu și alții. Ei și-au exprimat bucuria față de sărbătoarea recoltei, față de zilele însorite pe care le trăiesc azi țăranii muncitori.

Sala a fremătat îndelung de cîntece și dansuri. Echipele artistice, trimise de secția culturală a sfatului popular al raionului I. V. Stalin și brigada căminului cultural din Otopeni, au prezentat dansuri, au fost recitate versuri, s-au cîntat cîntece românești și sovietice. În ochii spectatorilor se citea marea bucurie a unei sărbători noi care încununa roadele, eforturile depuse de ei pentru dobîndirea belșugului.

Într-un tîrziu, în adîncul nopții, s-a destrămat și larma din mijlocul satului.

A doua zi în zori, mai multe pluguri și semănători au ieșit pe ogoare. S-au înălțat cîntece vesele. A început bătălia pentru pregătirea unei serbări a recoltei și mai minunate. Cea a anului viitor.

TUDOR MANDA

Locuințe pentru muncitori agricoli

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru) — La numeroase gospodării agricole de stat din regiunea Timișoara s-au dat în folosință noi locuințe pentru muncitori agricoli. La gospodăria agricolă de stat Buziaș, de pildă, s-au dat de curînd în folosință muncitorilor încă trei locuințe cu 6 apartamente, iar la gospodăria agricolă de stat Banloc sînt pe terminate alte cinci locuințe. De asemenea, la gospodăria agricolă de stat Sînandrei 10 locuințe moderne își vor primi în curînd locatarii.

Lumină în casele minerilor

Nu de mult, cetățenii cătunelor Popi, Dobrești și Taia, ce aparțin de orașul Petrila, locuite în cea mai mare parte de mineri, au discutat cu deputatul lor despre introducerea și în satele lor a luminii electrice. Curînd, s-au procurat stîlpii și materialele necesare. Paralel cu aceasta, maistrul electrician Mihai Melczer de la mina Lonea, ajutat de alți electricieni, a făcut instalația necesară. De curînd în casele minerilor și ale țăranilor muncitori din cele trei sate s-a aprins lumina electrică.

GH. POPA
corespondent voluntar

Turneul teatrului de păpuși din Pitești

PITEȘTI (de la corespondentul nostru). Micii spectatori din orașul Pitești au vizionat cu plăcere și au aplaudat îndelung piesa „Castanca" prezentată în stagiunea trecută de colectivul teatrului de păpuși.

În urma succesului obținut cu această piesă, colectivul teatrului de păpuși a hotărît ca în cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice să întreprindă un turneu timp de 30 de zile prin mai multe regiuni din țară.

Discuri microimprimate

Iubitorii de muzică din țara noastră manifestă un interes deosebit pentru discurile de patefon microimprimate (de lungă durată) sosite din Uniunea Sovietică.

Peste puțin timp vor sosi în țara noastră noi imprimări de discuri de lungă durată, precum și patefoane speciale. Pentru a satisface numeroasele cereri ale publicului, la secția de muzică a librăriei „Cartea Rusă" din Capitală au început să se facă înscrieri pentru aceste discuri.

Mobilă populară

TG. MUREȘ (de la corespondentul nostru). — Răspunzînd chemării la întrecere lansată de colectivele de muncă din regiunea Stalin, muncitorii fabricii de mobile „Simo Gheza" și-au luat printre altele angajamentul de a produce peste plan 700 garnituri de mobilă populară tip „Ardealul".

În primele 20 zile de la luarea acestui angajament, timplarii din Tg. Mureș au livrat peste plan organizațiilor comerciale 428 garnituri de mobilă populară și 60 somiere pentru paturi.

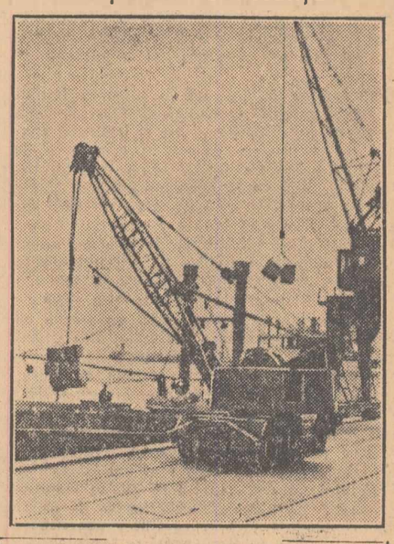
Concurs pentru monumentul poetului Mihail Eminescu

La 16 noiembrie se va încheia concursul organizat de Ministerul Culturii și sfatul popular al Capitalei pentru proiectele monumentului poetului Mihail Eminescu, care va fi ridicat în grădina Cișmigiu.

La această compoziție lucrează în momentul de față numeroși sculptori din țara noastră, printre care C. Baraschi, artist al poporului din R.P.R. și laureat al Premiului de Stat, M. Onofrei, laureat al Premiului de Stat, I. Vlad, I. Jalea, I. Vlasiu și alții.

Cele mai bune lucrări prezentate la concurs vor fi expuse și în cadrul Expoziției anuale de Stat.

În portul Constanța



Mecanizarea lucrărilor în diferite sectoare de producție capătă o tot mai largă extindere.

Și în portul Constanța numeroase lucrări au fost mecanizate. Datorită acestui fapt încărcarea și descărcarea vaselor se execută într-un timp mult mai scurt și cu un efort fizic minim.

Foto: AGERPRES

Să rezolvăm operativ cererile și propunerile oamenilor muncii!

Audiențe la comitetul executiv

— No, ce-ați făcut? întrebă Aurel Teușan.

— Treabă faină, frate! Fainâ de tot! Ni s-a aprobat, așa cum am propus noi în numele obștei!

Pînă să-i vină rîndul ca să fie primit și să stea de vorbă cu comunistul Nicolae Careja, vice-președinte al comitetului executiv al sfatului popular regional Cluj, Aurel Teușan — țăran muncitor de prin locurile din sus, din Țara Moților — cată bucuros la vorbele celor primiți mai înainte de vice-președinte.

— E un om tare înțelegător! spuse delegatul țăranilor muncitori din comuna Bistrița Bîrgăului. Ne-a primit cu inima deschisă și ne-a ascultat cu răbdare, de-a fir-în-păr, întreaga poveste cu moara! Tare s-a mai încruntat cînd a auzit că trebuie să mergem la măcinat cale de 18 kilometri, din satul nostru Boltbița, pînă la moara din satul de centru al comunei, Bistrița Bîrgăului! Acu, îi bine: propunerea de deschidere a unei mori țărănești a fost aprobată. Regiunea ne dă tot sprijinul, însă trebuie ca și noi să punem umărul, că doar al nostru îi interesul!

— Și pe noi ne-a primit bine! sări de pe locul lui un alt țăran muncitor, dintr-o comună vecină. La anul, gata: ne tragem lumina pe fir în casă! Abia așteptăm să vie odată adunarea populară a satului!

Pe nerăsuflate, Șandor Verekeș începu a povesti la rîndu-i cum s-au petrecut lucrurile: cum tov. Careja le-a ascultat păsul, interesîndu-se despre propunerea de electrificare a comunei lor prin autoimpunere, cum a chemat apoi pe tov. inginer Ladaru și cum împreună cu acesta a cercetat îndelung harta regiunii, punctată cu becuri roșii. Fiecare bec arăta comunele planificate pentru electrificare.

Pînă la urmă — continuă Șandor Verekeș — după ce a aflat dorințele noastre și putința noastră de a ne apuca de o asemenea lucrare, a dat din cap a aprobare. Îndată, pe harta regiunii s-a mai aprins încă un bec roșu. Era în dreptul comunei noastre.

Aurel Teușan — moț din moși-strămoși, din comuna Mogoș, raionul Cîmpeni — n-apucă să-și spună și el gîndul, că fu poftit în biroul tovarășului vice-președinte Careja.

Dintr-un început, Teușan i-a dat să înțeleagă tovarășului Careja că n-a venit la Cluj „special" pentru problema în cauză, ci numai pentru că are un fecior la școală. Asta nu înseamnă însă că cei de la sfatul popular raional Cîmpeni nu merită „o săpuneală", fiindcă nu s-au învrednicit din anul 1948 și pînă acum să termine construcția dispensarului din comuna lor, Mogoș. Ascultîndu-i păsul pînă la capăt, vice-președintele își notă spusele în carnet, asigurîndu-l:

— Vom cerceta totul, bade Teușane. Și dacă-i așa, cum spui dumneata, apoi încă înainte de a intra în noul an, dispensarul va fi gata!

★

Așa se fac primirile cetățenilor la sfatul popular regional Cluj: cu grijă, cu înțelegere. Lucrurile decurg astfel în urma măsurilor luate pentru reorganizarea primirii cetățenilor și pentru rezolvarea cererilor și sezisărilor oamenilor muncii.

Astfel, s-a înființat la parter un birou de primire a publicului, unde salariații cei mai pregătiți din sfat fac prin rotație de servici, îndrumînd cetățenii către membrii comitetului executiv regional, sau către secții. În fața acestui birou, pe un panou este scris cu litere mari, atît în limba română cît și în limba maghiară, ordinea primirii cetățenilor la comitetul executiv: marți, miercuri și vineri de la orele 11 la 14.

Periodic comitetul executiv regional analizează activitatea acestui birou, ca și a birourilor raionale, analizează felul cum întregul aparat al sfaturilor populare se preocupă de buna rezolvare a cererilor și sezisărilor cetățenilor.

Odată munca călăuzită pe acest făgaș, rezultatele n-au întîrziat să se arate. De la 16 ianuarie 1954 și pînă în prezent — de cînd s-a înființat la sfatul popular regional biroul pentru rezolvarea cererilor și sezisărilor oamenilor muncii — din cele 1526 cereri scrise primite la acest birou, s-au rezolvat un număr de 1300, iar restul se află în curs de rezolvare; de asemenea, din 450 cereri verbale s-au rezolvat majoritatea.

★

Umbrele înserării coboară încet peste oraș. La fereastra biroului comunistului Careja e lumină.

După ce a terminat audiențele vice-președintele nu și-a părăsit lucrul. Încet, pe îndelete, el a început să treacă cererile și propunerile primite, pe probleme, pe secții.

Pe cele mai urgente, după ce s-a sfătuit cu tov. Zsigmond, responsabilul biroului pentru primirea și rezolvarea cererilor și sezisărilor oamenilor muncii, tov. Careja le discută și le rezolvă chiar în acea zi împreună cu ceilalți membri ai comitetului executiv regional și cu șefii de secții. Așa bunăoară apare rezoluția „aprobat" pe cererea utemistului Grigore Țar, din comuna Luna, raionul Turda, care cere să fie înscris în școala tehnică agricolă de doi ani de pe lîngă Institutul Agronomic din Cluj. Tot „aprobat" stă scris și pe cererea tovarășei Drăgoi, directoarea căminului de copii de pe strada Piezișă din Cluj, care solicită urgentarea introducerii gazului metan, ca și pe cererea deputatului regional Dumitru Bălan, care propune să se convoace o ședință cu toți conducătorii instituțiilor clujene în scopul menținerii curățeniei orașului. Alte propuneri — de electrificări de comune, reparări de poduri, înființări de mori și altele, în care sprijinul maselor este oferit din toată inima — sînt date pentru studiere urgentă secțiilor respective.

După un sfat mai îndelung cu tehnicienii săi, vice-președintele intră zîmbind în biroul tovarășului Zsigmond și-i spuse:

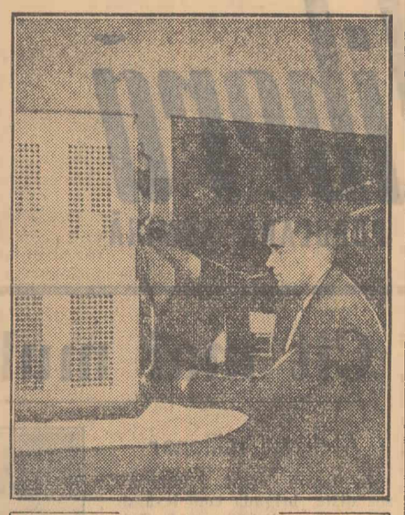
— Poți să-i scrii chiar azi lui Aurel Teușan, moțul acela de la Mogoș, că a avut dreptate și că i s-a aprobat cererea. Foarte curînd se va executa documentația și se va ordonanța suma necesară pentru terminarea construcției dispensarului din comună. Mogoșenii nu vor mai trebui să plece în alte sate pentru a-și vedea de sănătate. Pînă la sfîrșitul anului, dispensarul va fi deschis acolo, în inima comunei lor!

După un răstimp de gîndire, vice-președintele adăugă:

— Să-i mai amintești că n-am uitat de făgădutala pe care ne-a făcut-o: că țăranii muncitori ne vor sprijini în lucrare. Noi ne bizuim mult pe acest sprijin. Acesta este doar baza muncii de fiecare zi! Așa ne-a învățat partidul nostru.

M. SCRIPCA
Corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Cluj

Se dezvoltă rețeaua de radioficare



Rețeaua de radioficare din satele și orașele patriei noastre se dezvoltă cu fiecare an care trece. Pe tot cuprinsul țării se instalează mereu noi stații de radioficare, cu mii și mii de abonați, stații care contribuie la ridicarea nivelului cultural al poporului nostru.

În clișeu: Stația de radioficare din comuna Sîntana, regiunea Arad.

Foto: AGERPRESS

Manifestări muzicale în Capitală

Manifestările muzicale închinate „Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice" continuă în cursul acestei săptămîni cu o serie de programe la un înalt nivel artistic.

În sala Dalles, **miercuri 20 octombrie**, va avea loc un concert de muzică de cameră dedicat operelor compozitorilor clasici ruși din „grupul celor cinci", Balakirev, Cezar Kui, Rimski-Korsakov, Mussorgski, Borodin, care se numără printre cei mai de seamă reprezentanți ai școlii muzicale naționale ruse din veacul al XIX-lea. Programul cuprinde următoarele lucrări: Borodin: Cvartet de coarde nr. 2 (formația de cvartet Al. Theodorescu); Balakirev: „Islamey" fantezie orientală pentru pian (la pian: Cristea Zalu); Lieduri de Balakirev, Mussorgski, Cezar Kui și Borodin (voce Mihail Arnăutu, artist emerit al R.P.R. și Lila Cristescu, laureată a Concursului tinerilor soliști, la pian: Nicolae Rădulescu); Rimski-Korsakov: Sextet de coarde (formația Al. Theodorescu).

Orchestra simfonică, corul și ansamblul de cîntece ale Radiodifuziunii își inaugurează activitatea în stagiunea 1954—1955, joi 21 octombrie, în sala „Patria", cu următorul program: R. Glier: Uvertura „Prietenia popoarelor"; Constantin Palade: Oratoriul „Grivița luptătoare" (soliști: Elena Cernei laureată a Concursului tinerilor soliști și Mircea Buciu, artist emerit al R.P.R.); Ceaikovski: Concert pentru vioară și orchestră în re major (solistă: Gaby Grubea, artistă emerită a R.P.R.); Prokofiev: Suita I-a de balet „Romeo și Julietta"; dirijor Alfred Alessandrescu, maestru emerit al artei din R.P.R.

În sala Dalles, **vineri 22 octombrie**, Gheorghe Halmoș, artist emerit al R.P.R., va prezenta un recital de pian consacrat operelor lui Robert Schumann; în program: Scene pentru copii; Fanteziile op. 17 în do major; „Fluturași"; Sonata în fa diez major.

Sîmbătă 23 octombrie, orele 17, continuă ciclul „Concertelor-lecție" organizat de Filarmonica de Stat din București; Conferința a II-a cu subiectul „Melodia" va fi prezentată de prof. G. Georgescu-Breazul.

În sala „Patria", **duminică 24 octombrie**, ora 10,45, va avea loc un concert simfonic extraordinar dedicat operelor marelui compozitor sovietic R. M. Gliter, care se află în țara noastră. Concertul va fi dirijat de compozitor și va cuprinde următoarele lucrări în prima audiție: Simfonia a II-a; Concertul pentru corn și orchestră (solist Stavăr Nistor); Concertul pentru harpă și orchestră (solistă Liana Pasquali); „Vals de concert" și „Imn marelui oraș", fragment simfonic din baletul „Călărețul de aramă".

Pe urmele materialelor publicate

Intreprinderea „Dacia" are toate posibilitățile să dezvolte realizările dobîndite

La 20 iulie a. c. într-un articol intitulat „Cînd întrecerea socialistă este desprinsă de problema sporirii producției bunurilor de larg consum", ziarul nostru critica conducerea întreprinderii „Dacia" pentru o serie de lipsuri care împiedicau buna desfășurare a muncii. În articol se spuneau printre altele: „Realizările dobîndite în acest an la întreprinderea „Dacia" sînt încă departe de posibilitățile acestui colectiv de muncă. Aceste realizări sînt în bună măsură umbrite de numeroasele lipsuri și deficiențe tehnico-organizatorice, neajunsuri care frînează lupta pentru îndeplinirea planului la toți indicii".

La această sezisare critică Ministerul Industriei Ușoare ne-a răspuns: „Din cercetările făcute în întreprindere și din analiza făcută cu tovarășii din conducerea fabricii, a reieșit că toate criticile arătate în articol au fost juste și că într-adevăr el a reușit să mobilizeze colectivul pentru a-și îmbunătăți munca".

Discutînd acum la întreprinderea „Dacia" cu muncitorii și tehnicienii, poți constata că într-adevăr situația s-a schimbat în bine, că această critică a folosit colectivului de conducere. În aceste zile de întrecere avîntată pentru realizarea angajamentelor luate, întregul colectiv al întreprinderii se străduiește să dezvolte realizările dobîndite pînă acum, să lichideze și celelalte deficiențe existente încă în secțiile fabricii.

Lichidarea unora din lipsurile semnalate acum mai bine de două luni de zile a arătat posibilitățile întreprinderii, a ilustrat puterea de muncă a colectivului de la „Dacia". Îndreptarea situației însă nu s-a făcut peste noapte, imediat după ce întreprinderea a fost criticată. Au fost necesare numeroase măsuri tehnico-organizatorice menite să sprijine pe muncitori în întrecere, a fost necesară o mai atentă și temeinică urmărire a problemelor de producție din partea directorului întreprinderii și a inginerului șef. În fruntea acțiunii pentru lichidarea lipsurilor și îmbunătățirea muncii au stat permanent comuniștii. Filatoarele Aneta Mocanu, Alexandrina Caloianu, țesătoarele Filareta Neagoe, Paraschiva Scurtu, prin contribuția lor la îndeplinirea sarcinilor de plan, prin ajutorarea altor muncitoare, sînt un exemplu demn de urmat. Deopotrivă, tehnicieni și ingineri comuniști din întreprindere, ca Ștefan Minzatu, Dumitru Bogeanu, Stoian Ionescu și Ion Pleșa, au sprijinit cu toată priceperea lor lupta muncitorilor pentru realizarea și depășirea sarcinilor de plan. Îndrumat și antrenat de comuniști, întregul colectiv al întreprinderii a dobîndit realizări de seamă. De la 1 septembrie, de pildă, filatura a dat peste plan 2.080 kilograme de fire.

În urmă cu cîtva timp, consumurile specifice planificate de bumbac puf, de pildă, erau uneori depășite. Această stare de lucruri a fost acum însă curmată, întreprinderea realizînd însemnate economii de materie primă. În trimestrul III al anului, de pildă, din bumbacul puf economisit s-au realizat 13.200 kilograme de fire în plus. În acțiunea de economisire a materiei prime, conducerea întreprinderii „Dacia" s-a preocupat în primul rînd de reducerea deșeurilor. Pentru aceasta, în fiecare secție a întreprinderii s-a introdus normarea deșeurilor, se face o urmărire zilnică a cantităților de deșeuri reciclate în procesul de producție. Această evidență ținută zilnic pe toate fazele de fabricație are menirea să indice în orice moment tehnicienilor și inginerilor locurile de muncă unde cantitățile de deșeuri întrec normativul planificat, pentru a putea lua măsuri de îndreptare.

Progrese simțitoare s-au făcut și în realizarea planului de calitate. Dacă în luna aprilie întreprinderea „Dacia" a primit cinci reclamații pentru calitatea necorespunzătoare a unor produse, în luna septembrie, la fabrică nu a mai venit nici o reclamație. Creșterea calității produselor este ilustrată și de depășirea în trimestrul III cu 5,4 la sută a planului de calitate la fire și cu 1,5 la țesături.

Critica adresată conducerii întreprinderii „Dacia" a făcut-o să înțeleagă mai bine deosebita însemnătate pe care o au propunerile făcute de muncitori și tehnicieni pentru îmbunătățirea muncii. Dacă cu trei luni în urmă aceste propuneri erau doar consemnate într-un caiet, astăzi ele sînt și realizate.

Cu toate realizările dobîndite pînă acum la întreprinderea „Dacia" există încă lipsuri pentru a căror lichidare trebuie luptat, există încă multe posibilități de dezvoltare a realizărilor de pînă acum.

Din seria de deficiențe care frînau îndeplinirea planului la toți indicii, problemei folosirii întregii capacități a mașinilor nu i s-a acordat încă întreaga atenție. Deși în trimestrul III indicii de utilizare au crescut față de trimestrul II cu 6 la sută la ringuri și 4,3 la sută la războaie, planul de folosire a utilajului nu este îndeplinit. Creșterea indicilor de utilizare a mașinilor de la trimestru la trimestru arată tocmai că în întreprindere există posibilități de lichidare a acestei stări de lucruri. Pentru aceasta însă conducerea întreprinderii „Dacia" este datoare să ia toate măsurile pentru scăderea procentului de absențe nemotivate încă foarte mare, să asigure o mai bună aprovizionare a locurilor de muncă cu materii prime. În același timp trebuie sporită preocuparea pentru extinderea inițiativei filatoarei Antoaneta Alexovici la cît mai multe mașini. Folosirea cît mai largă a acestei inițiative va ajuta pe muncitoarele de la „Dacia" să utilizeze întreaga capacitate a mașinilor, să sporească producția de fire și țesături.

Preocupată de lichidarea lipsurilor mai numeroase la filatură, conducerea întreprinderii „Dacia" nu a dat atenție în aceeași măsură problemelor țesătoriei. În luna septembrie țesătoria a rămas datoare din plan 14.000 m.p. de țesături, iar în prima decadă a lunii în curs 7.000 m. p.

În secția de țesătorie, conducerea întreprinderii „Dacia" are datoria să intervină de urgență luînd în primul rînd o serie de măsuri menite să ajute pe muncitorii care nu-și îndeplinesc planul. Pentru aceasta trebuie să crească preocuparea maiștrilor pentru sprijinirea muncitorilor aflați în întrecere, în vederea ajutorării codașilor pentru ca și aceștia să-și realizeze sarcinile de plan.

Întrecerea socialistă, mijlocul cel mai eficace pentru crearea unui avînt de muncă, pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan, trebuie de asemenea să preocupe mai mult conducerea întreprinderii „Dacia". Și astăzi încă la filatură evidența realizărilor dobîndite de muncitori în întrecere se face greoi și nu comparativ cu angajamentele luate.

Mergînd cu hotărîre pe drumul pe care a pornit, conducerea întreprinderii „Dacia" are datoria să dezvolte și să îmbogățească realizările dobîndite. Lipsurile existente încă trebuie să stea în centrul atenției pentru a fi lichidate cît mai urgent. Posibilități pentru acest lucru s-au dovedit a fi suficiente în cadrul fabricii.

FR. KLINGER

Vorbe multe, treabă puțină

A intrat de mult în obiceiul vieții noastre de toate zilele să prețuim oamenii după roadele muncii lor, după faptele lor. Și oameni de felul acesta, ale căror fapte îi fac prețuiți, stimați, găsim în tot locul în țara noastră: în fabrici, pe ogoare, în instituții, în facultăți.

Dar din păcate nu întotdeauna se întîmplă așa. Uneori dintr-o discuție — fie ea chiar sumară — desprinzi cu totul altceva. Desprinzi de pildă, că în cutare loc mai sînt oameni la care munca se măsoară numai cu vorbe.

În această situație am fost pus mai zilele trecute la sfatul popular raional Fetești. Mă aflam acolo pentru a vedea felul cum comitetul executiv rezolvă cererile și propunerile oamenilor muncii. Însă vorba ceea: „Socoteala de acasă nu se potrivește cu cea din tîrg". Ca să nu lungesc vorba, mai bine să redau, mai jos, discuția purtată:

— Cam astea sînt problemele despre care vreau să scriu, au fost ultimele cuvinte pe care le-am adresat tov. Oprea Stancu, vicepreședintele comitetului executiv al sfatului popular raional Fetești.

— Foarte bine că ați trecut și pe la noi. Nu-i rău că ați venit să discutați această problemă deosebit de importantă și cu unul din conducătorii raionului, își începu el răspunsul. De altfel, în raionul nostru există un șir întreg de realizări în această privință. Noi considerăm vizita dumneavoastră un bun prilej de a arăta și altora lucrurile folositoare și interesante înfăptuite cu sprijinul maselor, lucruri ce se întîlnesc la tot pasul în cuprinsul raionului.

— Bine, și despre ce realizări credeți c-ar fi mai bine să discutăm? îi întrerupsei eu.

— Cum despre ce realizări? Aveți răbdare, vă spun îndată. Așa dar, realizările noastre sînt multiple. Numai în privința aceasta ca urmare a propunerilor oamenilor muncii am făcut lucrări care fac cinste raionului nostru, continuă tovarășul Oprea Stancu...

Deoarece ardeam de nerăbdare ca să aflu cît mai multe, l-am întrerupt:

— Cu siguranță că au fost terminate lucrările stabilite în adunările populare de autoimpunere din anii 1952 și 1953.

— Nu, îmi replică el.

Surprins de un astfel de răspuns, am continuat:

— Poate că cererea nr. 30.377 a fost rezolvată și înștiințat petiționarul că cele semnalate de el au fost juste.

Ca și cum ar fi uitat atît întrebările mele cît și răspunsurile sale, tovarășul Oprea Stancu zîmbi și îmi spuse:

— Așa cum v-am mai spus, la noi găsiți realizări din cele mai frumoase. Am în fața ochilor harta raionului. M-am obișnuit ca ore întregi s-o privesc. Privind-o, văd parcă minunatele noastre realizări, dobîndite în urma rezolvării operative a cererilor și propunerilor oamenilor muncii.

Și deoarece prin răspunsurile sale tov. Oprea Stancu întîrzia să intre ca să zic așa „în miezul" problemei care mă interesa, l-am întrebat:

— Cine este tovarășul care răspunde de munca biroului pentru primirea și rezolvarea cererilor și propunerilor oamenilor muncii?

Nedumerit, tov. Oprea Stancu tăcu un moment, atît cît își aprinse o țigară, și reîncepă firul discuției:

— Șeful secției secretariat, tov. Gh. Nuțica. Dar de fapt din motive și cauze independente de voința noastră... Mai bine să vă spun adevărul. Biroul pentru primirea și rezolvarea cererilor și propunerilor oamenilor muncii va intra în funcțiune poate în această lună, cînd președintele nostru, tov. Petre Năstase, se va înapoia din concediu.

— Și cînd se va întoarce?

— După cum îmi amintesc, cît de curînd, fu răspunsul său.

— Dar despre cele 72 de cereri ale cetățenilor care așteaptă răspuns și astăzi, ce-mi puteți spune?

Trecîndu-și degetele, în chip de pieptene, prin păr, grăi răspicat:

— Personal nimic. Să vedem în registru.

Am văzut și registrul și tot n-am aflat. L-am întrebat și pe tov. Gh. Nuțica care mi-a spus că de fapt sînt 78 cereri, căci 6 așteaptă răspuns încă de anul trecut și nu 72 cum știam eu. Și bineînțeles n-a uitat să-mi afirme că toate sînt rezolvate. Să văd cererile rezolvate a fost greu. Am răsfoit cu tov. Stancu și Nuțica mape întregi, aș îndrăzni să spun o întreagă arhivă. Și de găsit tot nu le-am găsit, deoarece comitetul executiv al sfatului popular raional Fetești nu le rezolvă.

Acum mă frămîntă întrebarea: oamenii care stau pe fotoliu, privesc maldăre de hîrtii și spun c-ar fi bine dacă un lucru ar fi așa și au altfel, oamenii care vorbesc mult și nu fac treabă deloc, îndreptățesc încrederea maselor de cetățeni care i-au ales deputați?

P. VASILIU

★ ★ ★

Pe marginea proiectului de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2 — 3 ani

Să folosim cele mai bune metode de îndrumare agrotehnică

În legătură cu folosirea extinderii și aplicării demonstrațiilor practice

Elaborarea proiectului de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în țara noastră constituie pentru toți cei ce muncesc în agricultură, și deci și pentru noi inginerii agronomi, un îndreptar prețios în munca noastră zilnică.

Experiența de muncă a fiecăruia dintre noi, rezultatele dobîndite de cei mai buni ingineri agronomi, metodele lor de muncă însușite și generalizate, constituie un pas important către dobîndirea unor succese pe linia îmbunătățirii îndrumării agrotehnice a țăranilor muncitori. Consider că în această privință publicarea în ziarul „Romînia liberă" a articolului tovarășului inginer Ion Hossu, referitor la folosirea demonstrațiilor practice în munca de îndrumare a țăranimii muncitoare, creează o serioasă bază de discuții pentru toți inginerii și tehnicienii agronomi.

E lesne de înțeles, că în privința felului în care inginerii agronomi trebuie să ducă munca de îndrumare nu pot fi indicate anumite rețete precise. Există însă o serie de lucruri, de care trebuie să țină seama toți inginerii și tehnicienii agronomi, există unele metode de îndrumare care s-au dovedit superioare și care adaptate condițiilor specifice din fiecare comună, din fiecare raion și regiune, pot și trebuie să fie îmbogățite și extinse. O astfel de metodă este aceea a demonstrațiilor practice. Chiar din propria noastră experiență ne-am putut da seama că răspîndirea agrotehnicii înaintate în rîndurile țăranilor muncitori, însușirea de către aceștia a celor mai bune metode de lucru, sînt posibile în măsura în care ei se conving în mod practic de rezultatele pe care aceste metode le dau. Or, demonstrațiile practice au tocmai acest scop. Înțelegînd importanța lor, anul acesta ne-am preocupat să ajutăm țăranii muncitori să se convingă — prin demonstrații practice — de necesitatea aplicării tuturor regulilor agrotehnice, de folosirea unor metode de lucru avansate. Rezultatele pe care le-am dobîndit ne-au dovedit că aceasta este una din cele mai bune metode de îndrumare. Astfel, demonstrațiile practice în care s-a arătat cum trebuie executată polenizarea suplimentară, făcută la cinci grupe de comune din raion, a avut ca urmare faptul că această metodă s-a aplicat în condiții foarte bune pe o suprafață de 159 hectare cultivate cu floarea-soarelui la gospodăriile colective. Recoltele obținute de aceste gospodării au dovedit colectiviștilor necesitatea aplicării ei în viitor pe suprafețe și mai mari.

O deosebită însemnătate am dat anul acesta extinderii semănatului prăștioarelor în culiburi așezate în pătrat. Ca urmare a numeroaselor demonstrații practice organizate în raionul nostru, s-au însămînțat după această metodă 1799 ha de porumb, 52 ha. floarea-soarelui, 212 ha cartofi, în afară de suprafețele însămînțate în gospodăriile agricole de stat. În gospodăriile unde indicațiile date au fost urmate, unde porumbul a fost prășit la timp, s-au obținut sporuri însemnate de recoltă față de porumbul semănat în mod obișnuit. Astfel, respectarea indicațiilor agrotehnice date la gospodăria colectivă Ortișoara, a făcut ca această metodă să aducă sporuri de 250—300 kg la hectar.

Tot ca rezultat al demonstrațiilor practice, în raionul nostru s-au semănat la 14 gospodării colective, 52 hectare cu porumb pentru obținerea de sămînță hibridă. Recolta obținută în aceste gospodării creează posibilitatea să putem semăna în anul viitor cca. 1.000 ha. de porumb cu sămînță hibridă, ceea ce va putea asigura un mare spor de recoltă.

Cu toate aceste rezultate, trebuie să recunoaștem că noi n-am acordat încă toată importanța cuvenită metodei demonstrațiilor practice. Folosindu-le mai ales în cadrul unităților socialiste ale agriculturii și numai pentru răspîndirea unor metode agrotehnice superioare, am lipsit masele largi de țărani muncitori de posibilitatea de a se convinge în mod practic de avantajele aplicării tuturor regulilor agrotehnice.

În condițiile din raionul nostru cînd mare parte din țăranii muncitori nesocotesc încă aplicarea minimelor agrotehnice, cînd recoltele medii la hectar pot și trebuie să crească, demonstrațiile practice trebuie larg extinse.

Așa cum ne-am putut convinge din practică, succesul demonstrațiilor depinde de felul în care ele sînt organizate, de felul în care reușim să urmărim și să popularizăm rezultatele. Or, în această privință, în raionul nostru s-au făcut uneori greșeli. Unele demonstrații făcute în primăvară, pentru extinderea metodei semănatului în cuiburi așezate în pătrat, n-au dat rezultatul dorit. Pregătite în pripă, fără a verifica din timp felul cum vor lucra mașinile pe teren, ele nu au dat întotdeauna rezultate bune și nu au reușit să convingă în suficientă măsură.

De aceea, pentru a asigura buna reușită a demonstrațiilor practice, se cere nu numai ca ele să capete un caracter permanent, ci să fie în același timp bine organizate, iar executarea lor să decurgă în cît mai bune condițiuni.

Pentru a da putința țăranilor muncitori să urmărească îndeaproape rezultatele unei anumite lucrări, cred că e nevoie ca demonstrațiile practice să nu se execute pe terenuri alese la întîmplare, ci pe loturile experimentale ale gospodăriilor colective și ale circumscripțiilor agricole. Urmate de consfătuiri și conferințe, de popularizarea rezultatelor celor ce folosesc metodele indicate, demonstrațiile practice contribuie la mărirea încrederii țăranilor muncitori în îndrumările date de tehnicieni, la aplicarea agrotehnicii pe scară cît mai întinsă.

Oricare ar fi însă metodele folosite, inginerii și tehnicienii agronomi trebuie să se ferească în munca lor de o greșală des repetată din păcate: aplicarea șablon a regulilor agrotehnice. Cu toate că este bine cunoscut faptul că acest lucru poate avea urmări grave asupra recoltei, și în raionul nostru se mai fac încă asemenea greșeli. Astfel, de multe ori, termenele de însămînțare au fost fixate din birou, după indicațiile generale venite de la minister, neținîndu-se seama de condițiile specifice ale raionului. În momentul de față, această situație începe să se schimbe în fixarea termenilor optimi de însămînțare din toamna aceasta s-au luat în considerație condițiile naturale ale raionului, s-a ținut seama de experiența anilor trecuți și indicațiile stațiunilor experimentale I.C.A.R., ca și de experiența celor mai buni agricultori, care cunosc bine condițiile din fiecare comună.

Dar pentru ca fiecare inginer agronom să poată evita șablonul, să treacă de la îndrumarea generală la îndrumarea concretă, la indicarea celor mai bune măsuri, corespunzătoare unor anumite condiții, e nevoie ca el să cunoască temeinic specificul raionului, al comunelor pe care le îndrumă, în ceea ce privește solul, clima și posibilitățile lor de dezvoltare. Acest lucru nu va fi însă posibil atîta vreme cît inginerii și tehnicienii vor fi schimbați de la un raion la altul, de la o comună la alta, atîta vreme cît nu au timpul necesar pentru a cunoaște condițiile regiunii în care muncesc. Așa s-a întîmplat cu mulți dintre tehnicienii și inginerii agronomi din raionul nostru care — chiar în decursul unei singure campanii agricole — au fost mutați de la un centru la altul de comune. De aceea, măsura prevăzută în proiectul de Directive de a se asigura stabilitatea în funcție a inginerilor și tehnicienilor agronomi, va trebui aplicată fără întîrziere.

Dacă în raionul nostru nu se obțin încă cele mai bune rezultate, dacă există încă mulți țărani muncitori care nu respectă agrominimul, aceasta se datorește în bună măsură faptului că în munca noastră, a inginerilor agronomi, mai există încă o serioasă lipsă: aceea că noi acordăm încă prea puțină atenție îndrumării țăranilor muncitori cu gospodării individuale mici și mijlocii. Chiar atunci cînd această îndrumare este făcută atent și cu perseverență, noi nu urmărim îndeajuns rezultatele ce se dobîndesc în acest sector. Această lipsă este deosebit de serioasă și împotriva ei trebuie luptat cu hotărîre. E nevoie de aceea să ne îmbunătățim serios activitatea în această privință, e nevoie ca munca noastră să devină un sprijin real și pentru țăranii muncitori cu gospodării individuale, în lupta pe care aceștia o duc pentru obținerea unor recolte tot mai bogate.

Ținînd seama că munca noastră se oglindește în roadele bogate pe care le obțin țăranii muncitori, în nivelul întregii agriculturi din raionul nostru, e nevoie să depunem toate eforturile, să ne însușim și să aplicăm cele mai bune mijloace de îndrumare, pentru a întări încrederea țăranilor muncitori în metodele înaintate de lucru, pentru a face să crească producțiile medii la hectar la toate culturile agricole.

FLAVIU SURIANU
inginer șef al secției agricole a raionului Timișoara

Mai multă atenție îndeplinirii planului de colectare

Pe marginea lipsurilor din raionul Pitești

Ca urmare a posibilităților existente și a măsurilor organizatorice și politice luate de către unele din organele locale, în raionul Pitești s-au obținut pînă acum o seamă de rezultate în realizarea planului de colectare a produselor agricole. În comuna Bascovele de exemplu, planul de colectare a cărnii pe cele trei trimestre ale acestui an a fost îndeplinit în procent de 170 la sută, din care la carne de porc 130 la sută. Producătorii agricoli din această comună își îndeplinesc cu cinste și celelalte îndatoriri patriotice. Planul de colectare a laptelui de vacă a fost realizat pînă acum în proporție de 83 la sută și de 100 la sută la lapte de oaie, la fîn 84 la sută, la lînă 101 la sută. Și țăranii muncitori din comunele Cotmeana, Băbana, Prundu, Colibași, Valea Mare, Merișani, Moșoaia și altele, îndrumați de organizațiile de bază și antrenați de sfaturile populare respective, și-au predat cu drag și la timp cotele de cereale și produse animale cuvenite statului.

În fruntea acestei acțiuni s-au aflat colectiviștii din comunele Valea Mare, Merișani, Drăganu, Ștefănești, Oarja, precum și numeroși deputați ai sfaturilor populare din raionul Pitești.

Din păcate însă, experiența și rezultatele obținute de aceste comune în acțiunea de colectare, n-au fost popularizate și extinse în tot raionul. Planul de colectare pe raion a laptelui de vacă nu este realizat decît în procent de 59,2 la sută, la lapte de oaie 67 la sută, 83 la sută la lînă, 54 la sută la fîn, etc. Deși cifra medie pe raion indică realizarea planului de colectare a cărnii pe perioada respectivă, mai sînt totuși comune unde planul de colectare a cărnii încă nu este realizat, cum ar fi bunăoară comunele Albota, Budeasa și altele.

Mersul colectărilor în raionul Pitești oglindește pe de o parte munca temeinică desfășurată de unele comitete executive ale sfaturilor populare și lipsa simțului de răspundere și a felului îngust de a privi sarcina îndeplinirii planului de colectare de care au dat dovadă alte comitete executive.

Rămînerea în urmă cu colectările într-o serie de comune scoate în relief atitudinea unor comitete executive și organe de colectare care au tratat cu ușurință această sarcină de seamă.

De această stare de lucruri răspunde și comitetul executiv al sfatului popular al raionului Pitești, care s-a mulțumit numai cu constatările de pe teren fără să ia măsurile necesare în vederea lichidării lipsurilor.

Aparatul raional de colectare nu privește cu toată seriozitatea sarcinile ce-i stau în față și așteaptă ca alții să desfășoare munca de colectare. Împuternicitul C.S.C.P.A. în raionul Pitești (Ion Ivan) și locțiitorul său (Traian Voinovici) se „pling" deseori că „nu merg" colectările, dar nu îndrumă și sprijină efectiv activitatea organelor comunale de colectare.

Controlul superficial, comoditatea, văicăreala, iată ce caracterizează munca unor inspectori raionali ca Ion Neamțu sau Nicolae Neacșu, care nu fac altceva decît să „inspecteze" fugitiv comunele.

Mai sînt și salariați — din fericire puțini la număr — care n-au înțeles încă faptul că predarea cotelor îi privește și pe dînșii, că au deci datoria de a fi printre primii în îndeplinirea obligațiilor de colectare.

Neîndeplinirea planului de colectare a laptelui se mai datorește și unor grave deficiențe din munca organelor cooperației de consum. Centrele de stringere a laptelui n-au fost dotate cu tot utilajul. La unele centre — de exemplu Racovița — programul zilnic de recepționare a laptelui nu este respectat; la alte centre — cum ar fi în comuna Pietroșani — se falsifică deseori procentul de grăsime.

De asemenea, nu s-a asigurat pe deplin transportul laptelui de la punctele de stringere. Din această cauză în comuna Budeasa s-au acidulat 305 litri lapte iar în comuna Davidești 105 litri. Mult timp responsabilii centrelor de stringere a laptelui n-au știut că pot lua prin echivalență alte produse în locul laptelui. Aceasta pentru că unii delegați ai Uniunii raionale a cooperativelor de consum — printre care se află și Nicolae Grigorescu — au ținut în buzunar instrucțiunile privind această problemă.

Ținînd seama de această situație comitetele executive ale sfaturilor populare din raionul Pitești în frunte cu cel raional trebuie să-și îndrepte grabnic atenția spre îndeplinirea integrală, la timp și pe sortimente a planului de colectări. De îndeplinirea lui, ele sînt direct răspunzătoare și au datoria să treacă de îndată la îmbunătățirea muncii în acțiunea de predare a obligațiilor de colectare.

Trebuie combătută atitudinea unor secretari de comitete executive ale sfaturilor populare comunale cum sînt cei din comunele Budeasa și Ștefănești care plătesc cu întîrziere producătorilor sumele cuvenite pentru cotele predate.

Comitetele executive ale sfaturilor populare și aparatul de colectare au datoria să analizeze periodic mersul colectărilor, să antreneze în această acțiune cetățenească și patriotică comisiile permanente, deputații, comisiile și delegatele de femei, largi active de cetățeni din care să facă parte și țăranii muncitori fruntași în predarea cotelor obligatorii.

Organele locale ale puterii de stat și cele de colectare precum și Uniunea raională a cooperativelor de consum trebuie să treacă imediat la o mai bună organizare a muncii în scopul realizării la toate produsele a planului de colectări.

T. GODEANU
corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Pitești

LUNA PRIETENIEI ROMÎNO-SOVIETICE

Vizitele oaspeților sovietici

IAȘI — Luni dimineața au sosit la Iași M. A. Kveselava, președintele consiliului de conducere al Asociației gruzine pentru relațiile culturale cu străinătatea, S. F. Bondarciuk, artist al poporului al U.R.S.S., de mai multe ori laureat al Premiului Stalin, și M. Z. Ianciuk, ziaristă, redactor șef adjunct al revistei „Femeia sovietică", membri ai delegației sovietice care ne vizitează țara cu ocazia Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice.

In cursul dimineții, membri ai delegației sovietice au vizitat Arhivele Statului, Biblioteca centrală universitară „N. Bălcescu", Universitatea „Al. I. Cuza", biserica „Trei Ierarhi", iar după amiază, Atelierele C.F.R. „Ilie Pintilie". M. A. Kveselava a avut o întîlnire la Facultatea de filologie a Universității ieșene cu cadre didactice din învățămîntul superior și numeroși studenți. S. F. Bondarciuk s-a întîlnit cu oameni de teatru din localitate la Teatrul Național, iar M. Z. Ianciuk s-a întîlnit la fabrica „Țesătura" cu muncitori, tehnicieni și funcționari din fabrică.

Seara, la cinematograful „M. Gorki", S. F. Bondarciuk a asistat la prezentarea filmului „Taras Șevcenko".

★

CLUJ. — P. A. Baranov, membru corespondent al Academiei de Științe, directorul Institutului de Botanică al Academiei de Științe a U.R.S.S., conducătorul delegației sovietice care vizitează țara noastră cu prilejul sărbătoririi Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, a sosit luni la Cluj.

Oaspetele a vizitat filiala din Cluj a Academiei R.P.R. și Stațiunea experimentală pomicolă condusă de biologul Rudolf Palocsay, laureat al Premiului de Stat. (Agerpres)

In satele și orașele regiunii Ploești

PLOEȘTI (de la corespondentul nostru). Cu entuziasm participă oamenii muncii la manifestările culturale care au loc cu prilejul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice. Țăranii muncitori din comuna Telega au vizitat expoziția amenajată la căminul cultural, cu tema „Sub soarele rodnicei prietenii". Asemenea expoziții s-au deschis și în alte comune, printre care Filipeștii de Tîrg, Breaza. Cu deosebit interes au fost primite de țăranii muncitori conferințele prezentate în cadrul Zilelor tehnicii și agrotehnicii sovietice de tehnicienii și inginerii agronomi, care le-au împărtășit din bogata experiență a colhoznicilor sovietici. La Cîmpina aceste manifestări au fost deschise cu conferința tov. inginer I. Baciu, secretarul filialei A.S.I.T., care a arătat folosirea aplicării metodelor sovietice de către muncitorii din uzinele metalurgice, de pe șantierele petrolifere. Asemenea conferințe au avut loc și la uzinele „1 Mai" Ploești, la rafinăria nr. 1, la Buzău, etc.

Manifestațiile din cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice se bucură de un deosebit succes, de o largă participare de masă, în regiunea Ploești.

Conferințe

In cadrul manifestărilor „Săptămînii cărții și presei sovietice", miercuri 20 octombrie, ora 18, scriitorul Nicolae Moraru va conferința la sala de lectură a presei și cărții sovietice din Cal. Victoriei nr. 100 despre „Presa sovietică, armă de luptă pentru pace și comunism".

★

In cadrul „Săptămînii cărții și presei sovietice" miercuri 20 octombrie ora 18 la Institutul de Agronomie „N. Bălcescu" din B-dul Mărăști nr. 59, va avea loc conferința prof. Marin Neagu, intitulată „Cartea sovietică în sprijinul transformării socialiste a agriculturii din R.P.R.".

Spectacolele Capellei emerite de Stat de bandurişti din R. S. S. Ucraineană

PIATRA NEAMȚ. — Capella emerită de Stat de bandurişti din R.S.S. Ucraineană a susit simbătă la Bicaz.

In cursul zilei, oaspeții au vizitat șantierele hidrocentralei „V. I. Lenin". Seara, Capella emerită de Stat de bandurişti din R.S.S. Ucraineană a dat un spectacol în sala clubului central al hidrocentralei în fața a aproape 1000 de oameni ai muncii de pe șantiere.

Minunatele cîntece interpretate de artiștii ucraineni au fost răsplătite cu îndelungi aplauze.

BACĂU. — Duminică dimineața, Capella emerită de Stat de bandurişti din R.S.S. Ucraineană a sosit la Bacău. Oamenii muncii din oraș au făcut o călduroasă primire artiștilor sovietici.

Dimineața a fost prezentat în cinstea oaspeților un program artistic de cîntece și dansuri populare românești, la care și-au dat concursul echipe artistice ale căminelor culturale din regiune.

In după amiaza aceleiași zile, în sala Teatrului de Stat din Bacău, Capella emerită de Stat de bandurişti din R.S.S. Ucraineană a prezentat un concert care s-a bucurat de mult succes. (Agerpres)

Noi filme sovietice pe ecranele Capitalei

In cadrul „Festivalului filmului sovietic", pe ecranele cinematografelor din Capitală vor fi prezentate în premieră două noi filme artistice „Școala curajului" și „Destinul Marinei Vlasenko".

Filmul artistic în culori „Școala curajului", realizat în regia lui Vladimir Basov și Matislav Korceaghin, după scenariul de S. Rozen și K. Semenov, va fi prezentat începînd de marți 19 octombrie la cinematografele „Republica" și „I. C. Frimu".

Tot de la această dată la cinematografele „Patria" și „București" va rula filmul în culori „Destinul Marinei Vlasenko", o producție a studiourilor cinematografice din Kiev, realizat în regia lui I. Șmaruk și V. Ivcenko după scenariul Lidiei Kompaniet.

Filmul înfățișează înaltul aspect moral și bogăția sufletească a oamenilor sovietici, viața fericită, plină de activitate creatoare a constructorilor comunismului. Filmul a fost dublat în limba română la Studioul de filme documentare și jurnale de actualități „Alexandru Sahia". Dublarea a fost făcută în regia lui Virgil Constantinescu cu concursul actorilor Nana Ianculescu, Titus Lapteș, Florin Scărlătescu, Elena Sereda, Marcel Gingulescu și alții. (Agerpres)

Intîlnire în cadrul „Zilelor tehnicii sovietice"

Cu ocazia „Zilelor tehnicii sovietice", din cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, filiala A.S.I.T. din București a organizat la uzina „Tudor Vladimirescu" o întîlnire între oameni de știință de la Academia R.P.R. și inovatori, fruntași ai întrecerii socialiste, tehnicieni și ingineri de la cinci uzine din Capitală: „23 August", „Tudor Vladimirescu", „Vasile Roaită", „21 Decembrie" și „Semănătoarea".

Intîlnirea dintre cercetătorii științifici și constructorii din producție a îngăduit un prețios schimb de păreri. Tov. prof. dr. Dumitru Isăcescu și tov. ing. Gheorghe Vasilca, în răspunsurile date la probleme puse de colectivele uzinelor, au arătat amănunțit posibilitățile de folosire a metodelor și materialelor care să ducă la realizări de seamă.

— Studierea literaturii de specialitate sovietică ne-a permis nouă, cercetătorilor, a spus tov. prof. dr. Dumitru Isăcescu, să putem rezolva cu succes multe probleme grele. Mergînd pe linia unei strînse colaborări între oamenii de știință și cei din producție, așa cum fac oamenii sovietici, munca noastră a tuturor va fi de un real folos economiei patriei noastre. Iată, de pildă, maselе plastice, produsul nou care vrea să-l folosească uzinele „Vasile Roaită", pot să reducă de cîteva ori prețul de cost al produselor, să ușureze munca și să înlocuiască anumite materiale speciale. Cercetările și probele făcute de colectivul secției de chimie al Academiei R.P.R. permit folosirea cu rezultate foarte bune a maselor plastice la fabricarea lagărelor.

Discuțiile ample care au urmat au avut darul său creeze un stimulent puternic în cercetarea literaturii de specialitate sovietice, în aplicarea metodelor avansate de muncă, în stabilirea unui contact mai strîns între oamenii de știință și cei din producție.

Decada cîntecului și dansului

In cadrul Decadei cîntecului și dansului, în diferite săli de spectacole și cluburi ale uzinelor și întreprinderilor din Capitală vor avea loc numeroase spectacole și concerte prezentate de ansambluri, brigăzi artistice și orchestre.

In sala C.C.S. în zilele de 19 și 21 octombrie vor avea loc concerte simfonice date de orchestra Radio, iar în ziua de 22 octombrie un spectacol dat de brigada artistică a Combinatului Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin".

La Casa de Cultură a Sindicatelor vor avea loc: la 19 octombrie un concert dat de soliștii Filarmonicii de Stat din București; la 20 octombrie un program artistic dat de un colectiv al Teatrului de Operă și Balet al R.P.R.; la 22 octombrie un spectacol dat de brigada Complexului C.F.R. „Grivița Roșie"; la 23 octombrie un spectacol prezentat de artiștii Ansamblului de Estradă al R.P.R., iar la 24 octombrie un concert de selecțiuni din opera „Dama de pică" de Ceaikovski cu soliști ai Teatrului de Operă și Balet al R.P.R.

Spectacole și concerte vor mai avea loc în sala „Filimon Sîrbu": la 22 octombrie un spectacol prezentat de ansamblul sfatului popular al Capitalei, iar la 23 octombrie un program artistic dat de Ansamblul U.T.M.

La Casa Prieteniei Romîno-Sovietice

La Casa Prieteniei Romîno-Sovietice A.R.L.U.S. din str. Batiștei nr. 14 vor avea loc în zilele următoare numeroase manifestări organizate în cadrul „Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice". Astfel, miercuri 20 octombrie, ora 18, tov. Mihail Roștanu, președintele Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, va vorbi despre „Uniunea Sovietică — scut al păcii și libertății popoarelor".

Prof. univ. Horia Hulubei, directorul Institutului de fizică de pe lîngă Academia R.P.R., va conferința vineri 22 octombrie ora 18 despre „Marile succese ale Uniunii Sovietice pe calea folosirii pașnice a energiei atomice", după care va urma filmul sovietic „Pulbere argintie".

Ion Dacian, artist emerit al R.P.R., Puica Alexandrescu, Cela Tănăsescu, Mihail Petculescu, Viorel Chicideanu, soliști ai Teatrului de Operetă din București, și Gheorghe Bădulescu, solist al Radiodifuziunii Române, își vor da concursul la concertul din operetele românești și sovietice care va avea loc luni 25 octombrie, ora 18.

★ ★ ★

Săptămîna cărții sovietice

N. TIHONOV: „Două torente"

Cu prilejul „Săptămînii cărții și presei sovietice" în editura „Cartea Rusă" a apărut un volum de versuri ale lui Nikolai Tihonov, intitulat „Două torente" cuprinzînd ciclul de poezii care a dat titlul cărții — versuri despre Pakistan și Afganistan — și ciclul „La al doilea Congres Mondial al Păcii".

In anul 1952 pentru aceste două cicluri de poezii, Nikolai Tihonov a fost distins pentru a treia oară cu Premiul Stalin de gradul I. Traducerea în românește a acestor cicluri — traducere valoroasă aparținînd poetului Victor Tulbure — constituie o bucurie pentru cititorul nostru care îndrăgește cartea sovietică și care are acum prilejul să aprecieze arta unui poet deosebit de sensibil, de o imaginație poetică vastă și de mare profunzime omenească.

Ciclul „Două torente" încheagă într-o imagine unitară și armonioasă momente ale călătoriei scriitorului prin Pakistan și Afganistan unde a fost să ducă cuvîntul de pace și de prietenie al marelui său popor.

Poezia „Indul" în două strofe dă o imagine de o puternică bogăție. Tihonov folosește frumusețile peisajului cu care oamenii s-au înfrățit prin viețuirea lor de veacuri în aceleași locuri, pentru a dezvălui gîndurile și simțirea lor. Privind îngîndurat valurile dantelate de spumă ale Indului, poetul a simțit că pe malurile lui trăiesc oameni care întind o mînă frățească celor de pe malurile Volgăi:

Privindu-l cum prin stînci crestate
Își 'nalță valul nesupus,
Urări de multă sănătate,
Din partea Volgăi i-am adus.

In casele scunde și sărace, risipite printre stîncile aspre ale munților din Pakistan, poetul a aflat semne emoționante ale dragostei pe care poporul asuprit de aici o poartă Țării Sovietice libere. In „Cutia cu țigări" poetul povestește un mișcător fapt: un pakistanez păstrează ca pe o relicvă de preț o cutie de țigări din Uniunea Sovietică pe care i-a dat-o odată un om sovietic. Pe ea *„e Moscova-n culori..."* și proprietarul ei se mîndrește cu ea: *„Nu are nimeni din vecini asemenea cutie!"*

N. Tihonov zugrăvește cu o paletă bogată frumusețile acestor țări pe care le-a străbătut. Din versurile lui se desprinde imaginea viu colorată a acestor pămînturi darnice (*„Dă belșug chiar huma"*) care-și răsfață bogăția sub cerul de un albastru intens. Orezul strălucește în grămezi *„de cristal"*, din cuptoare ca *„de rubin"* se înalță fumul *„ca turcoaza"* și *„curg prea plinele livezi ca o apă verde"*. In această armonie de culori, poetul a zărit însă sub sălcii un mosneag stînd nemișcat: *„Poate doarme obosit... / Sau la pești dă poame... / — nu sahib*[1]*) / El a murit / A murit de foame"* („Bogătașul"). In alt loc se aude țipătul sinistru al ciililor (un fel de corbi). Poetul a însemnat și aceasta:

Azi cilii aripa-și desfac
Și-n stoluri mari se strîng grămadă
In port s-a încărcat bumbac
Și-i un balot de-ajuns să cadă...

(„CILII")

Cel ucis de balotul greu este azvîrlit în stepă unde cilii își îndeplinesc munca lor „sanitară". Sînt însă și alte păsări în acele țări. Păsări minunate cu viersul dulce; ele beau apă din fîrfurii și ciugulesc mîncarea din palma întinsă a omului. Da, se pare că fericirea cea mare în această țară e să fii o astfel de pasăre:

Au totul ca în paradis
Și ciripesc în ramuri dese.
Au tot ce omul doar în vis
Să vadă poate, să viseze

(„PASĂRILE")

Răsună și cîntece în aceste minunate ținuturi. O fată cu ochi negri, sclipitori, și glasul tremurat poate să-ți cînte despre călătorul care la miezul nopții este singur pe o cărare pustie. *„Numai ceea ce el poartă-n / inimă, o să-l ajute"* — spune cîntecul. Și glasul dulce și catifelat de fecioară pakistaneză poate s-adauge:

Dacă-n inima lui, însă,
Nu-i nimica decît plînsul,
Surpe-i-se-n veci cărarea —
Milă să nu ai de dînsul.

(„CINTECE")

Dacă ai să mergi într-un cartier muncitoresc din Lahor are să te înspăimînte cocioaba fără cer în geamul posac, cocioaba cu miros de lut și cu un vraf de paie drept pat. („Intr-un cartier muncitoresc din Lahor").

Acestea sînt țările care pe harta lumii poartă numele de Pakistan și Afganistan, cunoscute prin belșugul și sărăcia lor. Pe lîngă aceste aspecte contrastante poetul a deosebit totodată speranța și încrederea oamenilor în viitor și lupta surdă pe care o duc. In „Dimineața" există imaginea plină de semnificație a unui om care sub un platan citește o carte. O locomotivă șuieră în depărtare, zmei de hîrtie vijîie deasupra lui. El nu aude nimic: *„Cuvîntul stalinist sorbind din carte / Pe gînduri șade-un om din Pakistan"*

Celălalt ciclu cuprins în volum, „La al doilea Congres Mondial al Păcii" înfățișează aspecte de neuitat din zilele congresului ținut la Varșovia atunci cînd încă în oraș scheletele înegrite ale caselor distruse de război alcătuiau o sinistră imagine sub clar de lună:

Unde-a pierit atîta lume
Și răni adînci lăsat-a focul,
E parcă nimerit anume
Să-și afle-aici congresul locul.

Tihonov a înmănunchiat în versurile sale scrise cu prilejul acestui congres aspectele cele mai emoționante ale străduinței oamenilor din întreaga lume pentru pace. Un american a povestit că o fetiță îngrozită de perspectiva unui război în care avioanele vor arunca moartea din cer, i-a cerut mamei sale: *„Mămucă, să plecăm / Acolo unde nu e cer!"*; un delegat a înfățișat congresului cămașa însîngerată a prietenului său paraguez omorît de poliție în drum spre congres („Cămașa"); un grup de negri, în sala congresului, s-au așezat lîngă stegulețul roșu al delegației sovietice: *„E un steag cum altu-n lume nu-i, / Sub el să stăm măcar puțin!"* etc.

Din aceste emoționante fapte au crescut versurile pline de un profund umanism ale poetului, închinate păcii și prieteniei între popoare.

Traducerea în românește a ciclurilor de poezii „Două torente" și „La al doilea Congres Mondial al Păcii" înseamnă împlinirea unei datorii importante față de cititorii din țara noastră. Realizarea acestei traduceri la un nivel artistic deosebit, constituie un merit pentru poetul Victor Tulbure.

GEORGETA HORODINCA

1) Sahib = domn.

Dezbateri în Camera deputaților din Italia

ROMA 18 (Agerpres). — TASS transmite: In cadrul dezbaterilor din Camera deputaților, pe marginea proiectului de buget al Ministerului Afacerilor Externe pe anul 1954—1955 a luat cuvîntul comunistul Giuliano Pajetta, care a condamnat alăturarea guvernului italian la acordurile de la Londra cu privire la înarmarea Germaniei occidentale. „Guvernul italian, a spus vorbitorul, nu se poate preface că el n-ar ști că în ultimele luni mulțumită Uniunii Sovietice s-au deschis noi perspective în domeniul unificării și al asigurării independenței Germaniei. De aceea, guvernul trebuie să-și spună părerea în legătură cu propunerile sovietice cu privire la retragerea simultană a tuturor trupelor de ocupație din Germania. Italienii nu pot uita de primejdia militarismului german și nici un fel de șiretlicuri și mînciuni ale propagandei americane nu pot înlătura temerile lor".

Democrat-creștinul Melloni a rostit un discurs în care a făcut numeroase rezerve referitoare la înarmarea Germaniei occidentale. El a declarat că a obiectat întotdeauna împotriva „comunității defensive europene", deoarece cererea cu privire la înarmarea Germaniei a fost pusă în această comunitate deasupra idealurilor așa-numitei „federații europene" și tratatul de la Paris s-a transformat în steagul urei celei mai neîmpăcate față de comunism. In încheiere, Melloni a cerut ministrului Afacerilor Externe, Martino să țină seama de năzuința spre pace care unește pe italienii de toate convingerile, tot așa cum au fost uniți pe timpul luptei împotriva nazismului.

Democrat-creștinul Folchi a insistat asupra necesității dezarmării generale și a spus că există elemente care permit să se considere posibile tratative între puterile occidentale, pe de o parte, și U.R.S.S. și țările de democrație populară — de cealaltă parte.

S.U.A. intensifică ajutorul acordat bandei ciankaișiste

PEKIN 17 (Agerpres). — CHINA NOUĂ transmite: La 14 octombrie, Robertson, secretar de stat adjunct al S.U.A. pentru problemele Extremului Orient, după tratativele duse cu căpetenile bandei ciankaișiste, a plecat la Washington.

In timpul tratativelor dintre Robertson și Cian Kai-și, bandei ciankaișiste „i s-au dat asigurări că va primi ajutor american și mai larg" și că S.U.A. intenționează să împiedice înfăptuirea dreptului legitim al poporului chinez de a elibera Taivanul. După cum a anunțat agenția France Presse, aceste asigurări americane sînt legate de un pact militar bilateral cu privire la așa-zisa „securitate mutuală" între S.U.A. și clica gomindanistă, pact elaborat de multă vreme.

Observatorii subliniază că din declarația lui Robertson reiese că el a plecat în Taivan pentru a înfăptui politica americană de sprijinire a bandei ciankaișiste trădătoare, folosind-o drept unealtă pentru subminarea păcii în Extremul Orient.

★

SANHAI 17 (Agerpres). — CHINA NOUĂ transmite: Posturile de radio-recepție de pe țărmurile R.P. Chineze au primit un mesaj din partea vasului comercial englez „Inchkilda" în care se spune că vasul a fost interceptat la 15 octombrie de vase de război ciankaișiste, pe cînd se afla în drum spre Șanhai.

★

FUKIEN 17 (Agerpres). — CHINA NOUĂ transmite: La 13 octombrie două avioane ciankaișiste au efectuat raiduri provocatoare deasupra localității Suito, în nord-estul insulei Ammoy. Ele au zburat de asemenea deasupra regiunii Mahang, la sud-est de Tungan. Unitățile de artilerie anti-aeriană ale Armatei Populare de Eliberare a R.P. Chineze au avariat unul din avioanele ciankaișiste.

Eșecul reprezentanților politici proamericani în alegerile din Brazilia

MONTEVIDEO 18 (Agerpres). — TASS transmite: Referindu-se la date oficiale preliminare cu privire la rezultatele alegerilor din 3 octombrie din Brazilia, ziarul „Ultima Hora" scrie că candidații pentru senat din partea așa-numitului partid guvernamental „Uniunea Național Democrată" au suferit o grea înfrîngere și că partizanii fostului președinte Vargas au ales 8 din cei 11 guvernatori care urmau să fie aleși.

Ziarul arată că din cei 42 de senatori care urmau să fie aleși, partidele care s-au prezentat în bloc cu Partidul Muncitoresc din Brazilia au ales în senat 34 candidați (dintre care Partidul Muncitoresc brazilian—12), în timp ce partidul „Uniunea Național Democrată" — numai 7 candidați, dintre care 2 sînt partizani ai lui Vargas. Președintele Comitetului Național al partidului „Uniunea Național Democrată", care a candidat în statul Parana, a fost înfrînt în alegeri.

La alegerea guvernatorilor statelor, coaliția sprijinite de Partidul Muncitoresc din Brazilia au repurtat victoria în statele Amazonas, Piauhy, Sergipe, Bahia, Espirito-Santo, Rio de Janeiro, Goyaz și Ceara.

Ziarul „Imprensa Popular" subliniază că în capitala braziliană — Rio de Janeiro — majoritatea covîrșitoare a alegătorilor au votat pentru partidele care condamnă lovitura de stat proamericană din 24 august.

Alegerile din Iordania s-au desfășurat într-o atmosferă de teroare

AMMAN 18 (Agerpres). — La 16 octombrie au avut loc în Iordania alegerile parlamentare care s-au desfășurat într-o atmosferă de teroare. După cum anunță agenția United Press, încă înainte de începerea votului circulația între diferitele regiuni ale țării a fost interzisă, iar importante unități militare au fost ținute gata de acțiune.

In ciuda terorii, în numeroase centre au avut loc importante manifestații populare de protest împotriva politicii de aservire față de puterile occidentale dusă de guvern. La Amman, manifestanții au atacat sediul biroului de informații al Statelor Unite, incendiindu-l. Potrivit relatărilor agenților de presă, numai la Amman, capitala țării, în cursul ciocnirilor care au avut loc între manifestanți și poliția care a făcut uz de arme, au fost ucise opt persoane și rănite alte 40.

Corespondenții agențiilor de presă anunță că autoritățile au luat măsuri excepționale pentru a înăbuși manifestațiile populare de protest. La Amman au fost aduse importante detașamente de poliție, iar unități militare patrulează pe străzile orașului.

Sărbătorirea a 100 de ani de la eroica apărare a Sevastopolului

SEVASTOPOL 18 (Agerpres). — TASS transmite: La 17 octombrie oamenii muncii din Sevastopol au sărbătorit în mod solemn centenarul apărării Sevastopolului în 1854—1855. Străzile și piețele orașului-erou erau împodobite de sărbătoare cu steaguri și lozinci.

La orele 10 dimineața a avut loc parada navală pe care a primit-o amiralul Basistîi. De pe bordul crucișătorului „Amiralul Nahimov", Basistîi a rostit o cuvîntare în fața matrozilor, ofițerilor, generalilor, amiralilor și oaspeților printre care se aflau delegații ale oamenilor muncii din Moscova, Kiev, Leningrad, Stalingrad, Odesa, Nikolaev și din alte orașe. Parada a luat sfîrșit cu o salvă de salut trasă de pe vasele de luptă.

Apoi, în Piața Lenin a avut loc un mare miting al oamenilor muncii din oraș și al marinarilor militari.

Deschizînd mitingul, A. G. Korovcenko, secretar al Comitetului orășenesc Sevastopol al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, a dat citire decretului Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. cu privire la decorarea orașului Sevastopol cu ordinul „Drapelul Roșu".

I. S. Senin, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.S.S. Ucrainene, a rostit o cuvîntare. El a felicitat cu căldură pe oamenii muncii din orașul-erou și pe marinarii glorioasei Flote din Marea Neagră cu prilejul centenarului apărării Sevastopolului și al decorării Sevastopolului cu ordinul „Drapelul Roșu".

Participanții la miting au adoptat textul unei scrisori adresate Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și Comitetului Central al P.C.U.S.

Plenara C.C. al Partidului Comunist Francez

— Cuvîntarea rostită de Maurice Thorez —

PARIS 17 (Agerpres). — TASS transmite: Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Francez, care a discutat problema luptei împotriva renașterii militarismului german și pentru apărarea păcii, și-a încheiat lucrările.

Maurice Thorez, secretar general al Partidului Comunist Francez, a rostit la plenară o scurtă cuvîntare. După ce a subliniat importanța pe care încetarea războiului din Indochina și respingerea tratatului cu privire la „comunitatea defensivă europeană" o au pentru viața politică a Franței, Thorez a arătat că există posibilități de a zădărnici acordurile de la Londra, care reprezintă o nouă încercare de a reface Wehrmachtul german. Thorez a chemat la intensificarea luptei pentru unitatea de acțiune a oamenilor muncii francezi.

In rezoluția adoptată, plenara a subliniat că încetarea focului în Indochina și respingerea tratatului cu privire la „comunitatea defensivă europeană" constituie o mare victorie a cauzei păcii și a independenței naționale a Franței. „Totuși, subliniază plenara, este necesar să fim vigilenți pentru a zădărnici noile provocări împotriva păcii. Pe de o parte, sub presiunea Statelor Unite, guvernul francez a semnat pactul Asiei de sud-est, care este în contradicție cu colaborarea pașnică în Asia și ale cărui prevederi referitoare la Laos, Cambodgia și Vietnamul de sud, constituie o încălcare fățișă a acordurilor de la Geneva. Pe de altă parte, dată fiind rezistența hotărîtă a poporului francez împotriva „comunității defensive europene", adepții înarmării revanșarzilor germani au recurs la noi manevre pentru a impune această înarmare sub altă formă.

Poporul Franței trebuie să continue lupta pentru înlăturarea primejdiei de moarte de care este amenințată Franța ca urmare a militarizării Germaniei occidentale. Votul din Adunarea Națională cu privire la aprobarea prinicipiului acordurilor de la Londra reprezintă o primejdie extraordinară. Totuși această problemă nu este de loc rezolvată și în curînd parlamentul urmează să se pronunțe în problema ratificării acordurilor de la Londra. Protestul națiunii, care a dus la respingerea tratatelor de la Bonn și Paris, poate și trebuie să zădărnicească hotărîrile de la Londra.

Securitatea și viitorul patriei noastre cer să predomine hotărîrile pașnice în spiritul tratativelor, și anume reglementarea pașnică a problemei germane pe calea unui acord între Franța, Uniunea Sovietică, Marea Britanie și Statele Unite; organizarea securității colective a tuturor țărilor europene, indiferent de orînduirea de stat; dezarmarea generală și controlul asupra ei propuse din nou la O.N.U. de către Uniunea Sovietică.

Divergențe în partidul radical socialist francez

PARIS 18 (Agerpres). — Intre 14 și 16 octombrie a avut loc la Marsilia congresul partidului radical socialist. Lucrările congresului au scos în evidență existența unor divergențe adînci în partid. Acestea au ieșit deosebit de clar la iveală la alegerea președintelui administrativ al partidului, post pentru care s-au prezentat două candidaturi — Martinaud-Deplat și Daladier. Martinaud-Deplat, care a ocupat acest post din anul 1948, a întrunit 746 voturi, Daladier — 689 voturi.

Congresul a acordat principala atenție problemelor de politică externă, care au fost atinse în cuvîntările lui Daladier, Herriot, Mendès-France.

Politica economică a guvernului a fost expusă în cuvîntarea lui Edgar Faure, ministrul Finanțelor, Economiei și Planificării.

Șeful guvernului, Mendès-France a caracterizat activitatea guvernului, mai ales în legătură cu o serie de probleme de politică externă. El a amintit că s-a pus capăt războiului din Indochina și că parlamentul francez a respins tratatul cu privire la „comunitatea defensivă europeană". Mendès-France s-a pronunțat pentru o politică de dezarmare generală și a spus că „nu trebuie pierdută nici o ocazie de apropiere cu Răsăritul". Totodată, el a apărat pe toate căile acordurile de la Londra care, după cum se știe, duc la înarmarea Germaniei occidentale.

Edouard Daladier s-a pronunțat pentru o politică de pace printr-o dezarmare generală și controlată și pentru tratative „nu numai cu aliații noștri, ci și cu toate celelalte țări". Daladier a sprijinit ideea colaborării pașnice dintre toate țările și a respins născocirile cu privire la pretinsa primejdie din partea U.R.S.S.

Edouard Herriot, președintele de onoare al partidului, și-a exprimat temerile în legătură cu planurile de înarmare a Germaniei. El a spus că nu crede că în curînd „va înflori prietenia franco-germană" în cadrul pactului de la Bruxelles. O uniune de șase sau șapte state europene, a spus el, este insuficientă. Trebuie creată o uniune a întregii Europe. „Noi ne temem de război, a continuat Herriot. Ce ar rămîne din civilizația noastră în caz de s-ar folosi armele moderne? Trebuie să se pășească pe calea luptei împotriva războiului. Nu știu cum sînt propunerile ruse, cred însă că ar fi mai bine să se caute realizarea unui acord în această problemă".

Adresîndu-se lui Mendès-France, Herriot a declarat: „Nu cred că se poate obține dezarmarea pe calea înarmării... Este necesar nu numai să se asigure pacea în Europa. Trebuie să se lărgească orizontul păcii peste hotarele Europei. Pe globul pămîntesc există o mare putere — China, — care nu poate fi ignorată".

In încheiere, congresul a adoptat o rezoluție în care-și exprimă încrederea în Mendès-France, președintele Consiliului de Miniștri.

Știri culturale de peste hotare

● **La Asuncion (Paraguay) a avut loc recent ședința juriului înființat pentru aprecierea filmelor prezentate la festivalul filmului „Săptămîna filmelor europene", care are loc în Paraguay. In cadrul festivalului au fost prezentate filmele sovietice „Maeștrii baletului rus" și „Printre ghețurile Articei". După cum anunță ziarul paraguayan „La Tribuna", juriul a hotărît că filmul sovietic „Maestrii baletului rus" este „cel mai strălucit film artistic prezentat pînă acum". Juriul a decernat acestui film Marele premiu special. Din punct de vedere tehnic, ca cel mai bun a fost recunoscut filmul sovietic „Printre ghețurile Articei".**

● Recent s-a deschis la fosta mînăstire din Raigrad, în apropiere de orașul Brno, (Cehoslovacia) o expoziție istorică intitulată „Cartea și presa". Din colecțiile bibliotecii din Raigrad sînt expuse aici manuscrise vechi și cărți rare. Astfel, de pildă, vizitatorii expoziției pot vedea o carte din secolul al X-lea cu titlul „Martirologium Adonis" despre viața sfinților cu însemnări în slavona veche, manuscrise cu ornamentații din secolul al XIV-lea și manuscrise ale operelor lui Petrarca. In afara exemplarelor rare ale primelor tipărituri în limba cehă, la expoziție sînt prezentate exemplare interesante din așa-numita biblie venețiană tipărită la Veneția în anul 1506.

● Cercurile artistice ale capitalei sovietice comemorează împlinirea a 20 de ani de la moartea marelui artist rus Leonid Sobinov.

Drumul creator al acestui minunat cîntăreț a fost strîns legat de Teatrul Mare din Moscova. Aici, el a creat o seamă de figuri pline de viață. Lenski, din „Evgheni Oneghin", de Ceaikovski, Levko, din „Noapte de Mai" de Rimski-Korsakov, Lohengrin din „Lohengrin" de Wagner, Alfredo, din „Traviata" de Verdi și multe altele. Caracterul popular și profunzimea artei sale, înalta măestrie scenică, o voce de tenor cu un timbru vocal de o rară frumusețe, au adus marelui cîntăreț o glorie meritată atît în Țara Sovietică, cît și peste hotarele ei. Activitatea creatoare a lui Sobinov a lăsat o urmă adîncă în arta vocală rusă.

● La 16 octombrie a părăsit Moscova plecînd spre Finlanda un grup de artiști sovietici care vor da în Finlanda o serie de concerte. Delegația este alcătuită din cîntărețul Rașid Beibutov, artist al poporului al R.S.S. Azerbaidjene, pianista Z. Sosina, E. Șumilova, solistă a Teatrului Mare, laureată a Premiului Stalin, și alții. Din delegație fac parte în total 15 persoane.

● La 17 octombrie s-a deschis la Brno o expoziție consacrată artei franceze din secolul al XIX-lea.

● Oamenii de știință sovietici au terminat o lucrare privind filologia indiană, lucrare ce va apare într-o culegere specială a Institutului de orientalistică al Academiei de Științe a U.R.S.S.

Cunoscutul om de știință Vladimir Kaliianov, specialist în filologie indiană, lucrînd la traducerea în limba rusă a epopeei eroice indiene „Mahabharata" a scris o lucrare despre formele trecutului verbelor în epica sanscrită. Vladimir Desetovski a studiat legile de dezvoltare a pronumelor demonstrative în limbile indo-europene. Intr-o serie de materiale pregătite de orientaliștii sovietici se studiază istoria dezvoltării limbii urdu, problemele formării cuvintelor și terminologia social-economică în limba hindu.

In sectorul manuscriselor orientale ale Institutului de orientalistică s-au terminat lucrările de descriere a culegerii de manuscrise indiene ce se află aici. Această culegere cuprinde peste 600 de opere.

● Luînd cuvîntul în Camera deputaților, deputatul comunist Barbieri a condamnat politica guvernului italian care caută să împiedice colaborarea culturală între Italia și Uniunea Sovietică. Ca exemple, Barbieri a amintit că guvernul a refuzat să acorde vize de intrare în Italia unor oameni de știință și artiști sovietici și a împiedicat desfășurarea competițiilor de fotbal fixate între o echipă sovietică și o echipă italiană, a interzis orchestrei și corului „Scala" din Milano să viziteze U.R.S.S. și nu a îndeplinit acordul recent încheiat de colaborare între Italia și U.R.S.S. în domeniul cinematografiei. Barbieri a subliniat că în același timp guvernul trece cu vederea ofensiva tot mai intensă a S.U.A. împotriva artei și culturii naționale italiene.

● Luînd cuvîntul în Camera deputaților, deputatul comunist Barbieri a condamnat politica guvernului italian care caută să împiedice colaborarea culturală între Italia și Uniunea Sovietică. Ca exemple, Barbieri a amintit că guvernul a refuzat să acorde vize de intrare în Italia unor oameni de știință și artiști sovietici și a împiedicat desfășurarea competițiilor de fotbal fixate între o echipă sovietică și o echipă italiană, a interzis orchestrei și corului „Scala" din Milano să viziteze U.R.S.S. și nu a îndeplinit acordul recent încheiat de colaborare între Italia și U.R.S.S. în domeniul cinematografiei. Barbieri a subliniat că în același timp guvernul trece cu vederea ofensiva tot mai intensă a S.U.A. împotriva artei și culturii naționale italiene.

● De aproape 30 de ani funcționează la Moscova librăria „Cărții Naționale și Străine". Aici se poate auzi adesea vorbindu-se în limbile chineză, bulgară, cehă, germană. In librărie sînt aproximativ 1.800 titluri de cărți în 45 de limbi ale lumii. In fiecare zi poșta aduce aici din toate colțurile țării numeroase scrisori de la profesori, studenți și oameni de știință care cer să li se trimită diferite cărți. Numai în luna septembrie s-au primit 6.000 de asemenea comenzi.

Discuțiile dintre președintele R. D. Vietnam și primul ministru al Indiei

— Comunicatul comun dat publicității —

HANOI 18 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 17 octombrie s-a dat publicității la Hanoi următorul comunicat comun în urma discuțiilor dintre președintele Ho Și Min și Jawaharlal Nehru, primul ministru al Indiei:

Președintele Ho Și Min și primul ministru al Indiei s-au întîlnit la 17 octombrie și au discutat diferite probleme de interes comun. Cei doi oameni de stat și-au manifestat interesul pentru deplina aplicare a acordurilor de la Geneva cu privire la Indochina. Președintele Ho Și Min a asigurat pe primul ministru al Indiei că dă și va continua să dea tot concursul Comisiei internaționale pentru aplicarea acestor acorduri. El și-a exprimat dorința de a rezolva pe cale pașnică și prin bună înțelegere toate problemele pentru ca țările Indochinei să poată trăi independente și să prospere fără nici un amestec străin. El a declarat că crede ferm în cele cinci principii asupra cărora primministrii R. P. Chineze și Indiei au căzut de acord și că dorește să le aplice în relațiile dintre Vietnam, Laos și Cambodgia ca și în relațiile cu alte țări. Primul ministru al Indiei a fost de acord că aplicarea acestor principii va înlătura dificultățile și temerile și va ajuta la stabilirea relațiilor de prietenie și colaborare pașnică între diferite țări.

Președintele Ho Și Min s-a referit la vechile legături dintre India și poporul vietnamez și și-a manifestat speranța că pe viitor aceste legături vor fi reînoite și întărite. Primul ministru al Indiei a fost întru totul de acord ca relațiile dintre India și Vietnam, Laos și Cambodgia să fie încurajate și întărite.

Banchetul oferit de Ho Și Min în cinstea lui Pandit Nehru

HANOI 18 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 17 octombrie, Ho Și Min, președintele Republicii Democrate Vietnam, a oferit un banchet în cinstea primului ministru al Indiei, Pandit Jawaharlal Nehru.

La banchet au participat: d-na Indira Gandhi, fiica primului ministru indian, N. R. Pillai, secretarul general al Ministerului Afacerilor Externe.

Au fost prezenți de asemenea: Fam Van Dong, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Externe al R.D. Vietnam; generalul Vo Nguyen Giap, ministru al Apărării Naționale și comandant suprem al Armatei Populare Vietnameze; Huang Min Ziam, ministru al Informațiilor; Fan An, ministru al Industriei și Comerțului; Nguyen Van Huyen, ministru al Instrucției Publice și alții.

Au rostit cuvîntări președintele Ho Și Min și primul ministru al Indiei Nehru.

Remanierea guvernului englez

LONDRA 18 (Agerpres). — După cum transmite agenția Reuter, Churchill, primul ministru al Angliei, a remaniat guvernul englez. Ministru al Apărării a fost numit Harold Macmillan; lord cancelar — David Maxwell Fyfe; ministru al Afacerilor Interne și ministru pentru chestiunile Walesului — Lloyd George; ministru pentru construcția de locuințe și autoguvernare locală — Duncan Sandys; ministru al Învățămîntului — David Eccles; ministru al Alimentației — Derick Heathcost Amory; ministru al Aprovizionării — Selwyn Lloyd. Lloyd a fost înlocuit în postul de ministru de stat pentru Afacerile Externe cu Anthony Nutting, care a fost locțiitor parlamentar al ministrului Afacerilor Externe.

În postul de ministru al Lucrărilor de construcție a fost numit Nigel Birch; ministru fără portofoliu — lord Munster; procuror general — Manningham Buller.

Robert Turton și lord John Hope sînt numiți în posturile de locțiitori parlamentari ai ministrului Afacerilor Externe, în locul lui Anthony Nutting și Dodds Parker.

Provocările guvernului american împotriva R. P. Ungare

BUDAPESTA 17 (Agerpres). — M.T.I. transmite: La 15 octombrie Ministerul Afacerilor Externe al Ungariei a remis legației S.U.A. în R.P. Ungară o notă în care se spune între altele:

Din primele zile ale lunii octombrie pe teritoriul Ungariei se răspîndesc cu ajutorul unor aerostate manifeste provocatoare. Potrivit informațiilor unor agenții americane, aerostatele sînt lansate din zona americană de ocupație a Germaniei occidentale de către așa-zisa organizație „Cruciada pentru libertate", mai exact de către postul de radio „Europa liberă", finanțat de această organizație. Scopul acestei campanii este de a provoca, cu ajutorul unor manifeste calomnioase și instigatoare, nemulțumire în rîndurile poporului ungar și de a-l îndemna să se împotrivească guvernului său legal.

Este în afară de orice îndoială că sprijinirea unei campanii dușmănoase îndreptate împotriva statului ungar, care întreține relații diplomatice normale cu S.U.A., este diametral opusă năzuințelor îndreptate spre atenuarea încordării internaționale și incompatibilă cu dorința subliniată în repetate rînduri a guvernului S.U.A. de a colabora în mod pașnic cu Republica Populară Ungară.

Guvernul ungar protestează cu hotărîre împotriva poziției guvernului S.U.A., în legătură cu campania mai sus amintită și cere ca guvernul S.U.A să ia neîntîrziat măsurile necesare pentru a pune capăt răspîndirii de manifeste și să tragă la răspundere persoanele care participă la această acțiune.

Criza internă a regimului de la Bonn

BERLIN 18 (Agerpres). — După cum reiese din știrile apărute în presă, coaliția guvernamentală din Germania occidentală trece printr-o serioasă criză internă. Agenția United Press anunță că luni după amiază a avut loc o ședință excepțională a cabinetului, convocată de Adenauer. În legătură cu aceasta, United Press subliniază că „Adenauer caută cu orice preț să înăbușe criza politică care ar slăbi în mod grav prestigiul și autoritatea sa de a negocia la masa conferinței". După cum se știe, marți încep la Paris conferințele miniștrilor occidentali pentru perfectarea acordurilor de la Londra.

Divergențele din sînul coaliției guvernamentale au ieșit la iveală în mod limpede și cu prilejul conferinței partidului liber democrat, care a avut loc săptămîna trecută la Nürnberg. În cadrul acestei conferințe președintele partidului, Dehler, a criticat cu vehemență politica guvernului Adenauer subliniind că în sînul coaliției guvernamentale există „fisuri serioase". Dehler a declarat că „în ultimul timp s-au ivit nenumărate simptome care au pus sub semnul întrebării justețea drumului ales de Adenauer" și a înfierat metodele folosite de partidul creștin-democrat al lui Adenauer care adoptă hotărîri și ia măsuri fără a se consulta cu celelalte partide ale coaliției guvernamentale.

În cîteva rînduri

● *La 17 octombrie a avut loc la Helsinki o ședință festivă cu prilejul celei de a 10-a aniversări a Asociației „Finlanda — Uniunea Sovietică".*

La ședință au participat președintele Republicii Finlandeze, J. K Paasikivi, președinte de onoare al asociației, primul ministru Toerngren, reprezentanți ai vieții publice, precum și ambasadorul U R S S în Finlanda, V. Z. Lebedev, reprezentanții diplomatici ai Republicii Populare Chineze și ai țărilor de democrație populară, delegația culturală sovietică care a sosit în Finlanda cu prilejul sărbătoririi celei de a 10-a aniversări a constituirii asociației.

Apoi asociația a fost salutată de primul ministru Toerngren.

În ședință s-a dat citire telegramei de salut adresată asociației de ministrul Afacerilor Externe al Finlandei, Kekkonen.

● *Potrivit Comunicatului Direcției Centrale de Statistică de pe lîngă Comisia de Stat a Planificării din R D Germană, planul producției industriale a fost îndeplinit în al III-lea trimestru al anului curent în proporție de 101,6 la sută. Față de perioada corespunzătoare a anului trecut, volumul producției industriale globale s-a mărit cu 9,8 la sută.*

● *La 16 octombrie a fost semnat la Delhi un acord comercial între guvernul Indiei și guvernul Republicii Democrate Germane.*

● *Uraganul care a bîntuit pe rînd, timp de aproape două săptămîni în marea Caraibelor, coasta răsăriteană a Statelor Unite și în Canada, a făcut numeroase victime, lăsînd în urmă vaste întinderi de pămînt devastate de ploi și inundații. În statele Carolina de sud și de nord, ciclonul a provocat moartea a peste 100 de persoane, iar alte 6.000 persoane au rămas fără adăpost. Au fost distruse și avariate de uragan peste 19.000 de clădiri. În regiunea Toronto (Canada), victimele ciclonului și ploilor torențiale se ridică la 70 de persoane.*

● *Ambasadorul Statelor Unite în India, George Allen, a declarat în cadrul unei conferințe: „Noi, americanii trebuie să recunoaștem că, deși nu ne place regimul din China, această țară are o populație de 600 milioane de oameni și că țările vecine cu China nu au de gînd să blocheze piața chineză. Se vor produce presiuni pentru dezvoltarea comerțului și noi trebuie să ținem seama de acest lucru. Pentru aceste motive sîntem doritori să vedem realizîndu-se o normalizare în această regiune".*

● *Organele securității publice din Kanton au descoperit cu ajutorul activ al populației o organizație de spionaj a cărei activitate criminală era condusă de serviciul de spionaj americano-ciankaișist. După o anchetă minuțioasă, Tribunalul popular din Kanton a condamnat pe căpetenia organizației și pe alți 15 criminali la moarte prin împușcare. Ceilalți acuzați au fost condamnați la închisoare pe diferite termene. Doi acuzați au fost achitați.*

● *În urma consfătuirii care a avut loc între reprezentanții Federației Americane a Muncii (A F L.) și Congresul Sindicatelor industriale (C.I O), președintele A F.L., Meany, și președintele C I O., Reuther, au dat publicității o declarație comună cu privire la „hotărîrea de a crea un centru sindical unic în S.U A. prin fuzionarea celor două organizații, menținîndu-se însă integritatea fiecărui sindicat național sau internațional afiliat". Potrivit relatărilor corespondentului ziarului „New York Times", Meany și Reuther au declarat că această fuzionare va avea loc „necondiționat pînă la sfîrșitul anului 1955"*

● *O delegație a guvernului de la Bonn va începe la 19 octombrie la Paris convorbiri cu primul ministru francez Mendès-France în legătură cu problema Saarului, iar la 20 octombrie va participa la conferința miniștrilor de Externe ai celor nouă țări occidentale convocată pentru definitivarea acordurilor de la Londra privitoare la înarmarea Germaniei occidentale.*

● *G M. Pușkin, Înaltul comisar al U.R S.S. în Germania, a informat guvernul R. D Germane că organele sovietice în drept au hotărît să pună la dispoziția autorităților Republicii Democrate Germane pe toți cetățenii germani condamnați la diferite epoci pentru crime săvîrșite împotriva trupelor sovietice din Germania și care își execută pedeapsa pe teritoriul R. D. Germane. Guvernul Republicii Democrate Germane a exprimat guvernului sovietic mulțumiri în legătură cu această hotărîre*

● *În noaptea de sîmbătă spre duminică membri ai organizației naționaliste irlandeze „Irish Republican Army" au atacat o cazarmă britanică din Omagh-Irlanda de nord. Au fost arestate opt persoane.*

Înmînarea Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare" preotului italian Andrea Gaggero

ROMA 18 (Agerpres). — La 17 octombrie a avut loc la Roma, în sala Asociației oamenilor de artă, solemnitatea înmînării Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare" preotului Andrea Gaggero, cunoscut activist pe tărîm social și luptător activ pentru pace.

Solemnitatea înmînării premiului a fost deschisă de Pietro Nenni. El a dat cuvîntul profesorului Concetto Marchesi, membru în Comitetul pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin, care a vorbit despre viața și activitatea lui Andrea Gaggero.

A luat apoi cuvîntul Pietro Nenni, care a declarat că poliția a interzis proprietarilor teatrelor din Roma să pună la dispoziție sălile lor pentru solemnitatea înmînării Premiului Internațional Stalin lui Andrea Gaggero. Înmînarea premiului, a continuat Nenni, trebuia să aibă loc la Moscova, dar guvernul italian a refuzat să elibereze un pașaport lui Gaggero. Pietro Nenni a înfierat cu hotărîre aceste acțiuni ale autorităților italiene.

În aplauzele furtunoase ale asistenței, el a înmînat lui Andrea Gaggero diploma și medalia de aur de laureat al Premiului Internațional Stalin.

Andrea Gaggero a rostit o cuvîntare de răspuns, care a fost ascultată cu mare atenție de asistență.

Grevele muncitorilor londonezi continuă să se extindă

Autoritățile britanice pregătesc o inscenare judiciară împotriva lui Harry Pollitt

LONDRA 17 (Agerpres). — Agențiile de presă anunță că greva docherilor din Londra continuă, extinzîndu-se și în alte sectoare de activitate. Greva a luat o asemenea amploare încît a paralizat întregul trafic al portului Londra. Agenția France Presse anunță că în fața acestei situații guvernul britanic a luat hotărîrea de a folosi armata pentru a descărca vasele ancorate în rada portului Londra.

În momentul de față greva este susținută de către docherii din cele mai importante porturi britanice ca Liverpool și Southampton care refuză să descarce mărfurile cu destinația Londra.

Ca urmare a acestei situații, exporturile de mărfuri din portul Londra au avut serios de suferit. Agenția France Presse precizează că de la începutul grevei, mărfuri în valoare de 25 milioane lire sterline destinate exporturilor în alte țări au rămas depozitate în port.

★

LONDRA 18 (Agerpres). — TASS transmite: La 17 octombrie mii de londonezi au participat la marele miting din piața Trafalgar, organizat de greviștii-lucrători de la autobuzele din Londra. În fața columnei lui Nelson s-a adunat un mare grup de șoferi, conductori și alți lucrători de la transportul auto, purtînd pancarte care chemau la sprijinirea greviștilor în lupta lor pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă.

★

LONDRA 18 (Agerpres). — La începutul celei de a treia săptămîni a grevei docherilor din Londra, numărul total al greviștilor se cifra în dimineața zilei de luni la 34.800. Dintre aceștia, 22.300 sînt docheri, 4.500 marinari de pe remorchere și alte ambarcațiuni și 8.000 muncitori de la șantierele navale. Potrivit agenției France Presse, în dimineața zilei de luni toți docherii din Birkenhead, în număr de 2.000, au declarat grevă și cargoboturile au rămas imobilizate în port. Greva de la transporturile din orașul Londra continuă. 4.711 din cele 7.162 autobuse n-au ieșit luni dimineața din garaje. 20.587 șoferi și încasatori sînt în grevă.

★

LONDRA 18. (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că guvernul britanic se va întruni la 19 octombrie pentru a examina din nou situația creată în urma amploarei nemaiîntîlnite pe care a luat-o greva declarată de mii de docheri și muncitori de la șantierele de construcții și reparații navale din Londra și alte porturi din Anglia. În cercurile oficiale engleze se exprimă părerea că guvernul va discuta problema proclamării „stării excepționale".

★

LONDRA 17 (Agerpres). — Autoritățile britanice pregătesc o inscenare judiciară împotriva lui Harry Pollitt, secretar general al Partidului Comunist al Marii Britanii. Agenția France Presse anunță că ofițeri superiori ai Scotland Yard-ului s-au întrunit în cursul zilei de 16 octombrie pentru a „studia" așazisul rol pe care l-ar fi jucat Partidul Comunist al Marii Britanii și în special Harry Pollitt, în declanșarea grevei docherilor londonezi.

Peste 7 milioane de persoane au vizitat Expoziția Agricolă Unională din Moscova

MOSCOVA 17 (Agerpres). — TASS transmite: În ciuda timpului răcoros, 60—70.000 de persoane, inclusiv peste 20.000 excursioniști din colhozuri, sovhozuri și S.M.T.-uri vizitează zilnic Expoziția Agricolă Unională. În cursul celor două luni și jumătate de la deschiderea expoziției, ea a fost vizitată de peste 7 milioane de persoane.

Numeroși oaspeți străini continuă să viziteze expoziția. Numai în cursul săptămînii trecute au vizitat sălile expoziției 41 delegații dintr-o serie de țări din Europa și Asia.

MOSCOVA 18 (Agerpres).—TASS transmite: La 18 octombrie, delegația lucrătorilor din agricultură din Republica Populară Română, care a vizitat timp de o săptămînă U.R.S.S, a părăsit Moscova plecînd spre patrie.

Oaspeții au vizitat Expoziția Agricolă Unională, o serie de colhozuri și sovhozuri de lîngă Moscova, institutii de cercetări științifice. Ei s-au întîlnit cu colhoznici și specialiști din agricultura sovietică.

Poporul din R. D. Germană este strîns unit în jurul Frontului Național

Prin telefon de la trimisul nostru special

Duminică dimineața, asupra Berlinului cădea o ploaie măruntă. Vremea urîtă n-a împiedicat ca străzile să devină repede foarte animate, cetățenii capitalei îndreptîndu-se spre localurile de vot, într-o atmosferă sărbătorească.

La ora 8, printre primii cetățeni ai R.D. Germane s-a prezentat la localul de vot nr. 33 din Niederschönhausen-Berlin, președintele R.D. Germane, Wilhelm Pieck, care a fost întîmpinat de un mare număr de pionieri de la școala „Wilhelm Pieck" din cartierul Pankow care i-au înmînat buchete de flori.

La cîteva minute după Wilhelm Pieck au votat primul ministru Otto Grotewohl și Walter Ulbricht.

Milioane de germani au votat cu încredere în regim, în politica guvernului și programul Frontului Național care are înscrise cerințele cele mai importante ale poporului german: unitate, pace și un viitor mereu mai bun.

Hotărîrile luate în adunări de către locatarii diferitelor blocuri sau grupuri de locuințe au fost îndeplinite încă din primele ore. Așa de pildă, în Straussberger Platz, la ora 8 dimineața, putea fi urmărit un spectacol deosebit de impresionant: locatarii din clădirea înaltă din Straussberger Platz, împreună cu cei din clădirea Straussberger Platz 18, hotărîseră să meargă împreună la vot încă de la ora 8 Ei s-au adunat la ora stabilită și în frunte cu fanfara fabricii „Berliner Glühlampenwerk" au pornit spre localul de vot.

Aproape fiecare familie care a plecat să voteze și-a luat și copiii, ca un simbol al încrederii în viitorul pe care îl votează. Lucine Bertrandt, o femeie în vîrstă, a venit la vot împreună cu nepoata sa de 9 ani, ai cărei părinți au pierit în timpul războiului: tatăl pe front iar mama în timpul unui bombardament asupra Berlinului. Cînd am întrebat-o de ce a votat mi-a răspuns că a votat așa cum gîndește. Mai tîrziu am întîlnit-o pe Stalinallee, îndreptîndu-se spre casă împreună cu nepotica ei. „Pe fetița asta — mi-a spus ea — n-aș mai vrea să o văd murind într-un adăpost distrus de bombardament, așa cum a murit mama ei. Și pentru această dorință a mea mi-am dat votul candidaților Frontului Național".

Copii mai mari își dădeau deseori seama de însemnătatea pe care aceste alegeri o au pentru viitorul lor. Era emoționant băiețașul de 12—13 ani care privea atent cum se desfășoară votarea la centrul nr. 39 din cartierul Lichtenberg-Berlin, și care a povestit alegătorilor că părinții săi au murit în război, că n-are alte rude dar că... nu se simte orfan deoarece republica îi poartă de grijă Cu durere băiețașul a pomenit despre zecile de mii de copii orfani care vagabondează pe străzi, fără adăpost în Germania occidentală

În orașul Henningsdorf, majoritatea alegătorilor votaseră pînă la ora prînzului cînd mai veneau doar bătrînii care voiseră să fie siguri că evită îmbulzeala și gospodine care nu putuseră încă vota.

Johanne Ladewig, pe care am întîlnit-o într-unul din localurile de vot, mi-a spus că a trăit două războaie: în primul și-a pierdut soțul iar în al doilea și-a pierdut copiii. „Asemenea tragedii nu trebuie să mai trăiască și alte familii", mi-a spus ea.

Bernhard Steinecke, țăran din satul Blankenfelde, tată a 5 copii, după ce a votat mi-a spus că a făcut parte din Wehrmacht timp de 6 ani. Hotărîrea lui este să lupte împotriva reînvierii Wehrmachtului căci „dacă Adenauer va avea soldați va trebui să le dea de lucru și aceasta înseamnă război"

Participarea masivă la vot în primele ore ale dimineții a fost o altă caracteristică a alegerilor care s-au desfășurat în R D. Germană. După date încă incomplete, în peste 30 comune și orașe, numai pînă la ora 9 dimineața, votaseră toți alegătorii. În întreaga republică, pînă la amiază, votaseră 63,8 la sută dintre alegători iar pînă la ora 16 votaseră 89,5 la sută.

În această privință, în frunte sînt arondismentele Helstadt, Stalinstadt, Schwerin-Land, Grevesmühlen, Strassburg, Johanngeorgenstadt și Hildburghausen, în care, pînă la ora 12, participarea la vot a fost între 80—95 la sută, iar pînă la ora 15 în 1.161 comune și orașe din republică, participarea la vot fusese de 100 la sută. Pînă la ora 17 numărul acestora a crescut la 1.650 iar la închiderea alegerilor numărul comunelor și orașelor în care participarea la vot fusese de 100 la sută era de 2.695.

Iată și rezultatele generale aproximative pe întreaga R.D. Germană, comunicate astăzi la amiază:

La alegerile pentru reprezentanța populară a Marelui Berlin au participat 875.026 alegători, adică 97,7 la sută din persoanele cu drept de vot. Pentru lista comună a Frontului Național al Germaniei democrate au votat 869.265 alegători, adică 99,3 la sută din toți participanții la vot.

5.761 voturi, adică 0,7 la sută, au fost declarate nule sau au fost date împotriva listei comune.

12.086 987 cetățeni cu drept de vot au fost înregistrați în listele de alegători în vederea alegerilor pentru Camera Populară a R D Germane. Pentru lista comună a Frontului Național al Germaniei democrate au votat 11.870 497 alegători, adică 99,3 la sută

Aceste rezultate care întrec cu mult rezultatele plebiscitului de acum cîteva luni, sînt o dovadă în plus că poporul din R D. Germană se află strîns unit în jurul Frontului Național, purtătorul de cuvînt al năzuințelor sale Ele constituie în același timp o puternică rînoștă dată celor care au pornit reînvierea Wehrmachtului în Germania occidentală, și care urmăresc menținerea unei Germanii desmembrate.

Poporul german și-a spus încăodată răspicat punctul de vedere și acesta este: pace, unitate și un viitor fericit.

Berlin, 18 octombrie

AL. CORNESCU

SPORT

C. Dumitrescu și Progresul C. P. C. S. au cîștigat „Circuitul ciclist al R. P. R."

În prezența unei asistențe numeroase, concurenții participanți la campionatul republican de mare fond „Circuitul ciclist al R.P.R." au luat startul duminică dimineață din Orașul Stalin, în ultima etapă a competiției.

De la început se anunța că etapa va fi vie disputată, deoarece la capătul ei urma să se cunoască cine va fi cîștigătorul acestei întreceri cicliste.

O bună bucată de vreme alergătorii au rulat în grup compact. Pe valea Timișului, D. Liritis (Avîntul) și Ion Sima (Dinamo II) reușesc să se desprindă de pluton și trec vîrful de la Predeal, în această ordine, cu un avans de 40 secunde față de Ion Vasile (C.C.A I) și de aproape 1 minut față de C. Dumitrescu (Progresul C.P.C.S.) care se găsea în fruntea grosului plutonului. La Sinaia, plutonul se regrupează și urcă Posada. La coborîre alergătorii se înșiruie pe o distanță de 300 m., apoi se formează din nou un grup compact, care trece prin Ploești, avînd în frunte pe Ștefan Sebe, I. Teodorescu și C. Șandru. După Ploești ritmul cursei scade pînă la București alergătorii fiind obosiți. Învingătorul etapei s-a decis la sprint, pe stadionul „23 August", cîștigător la mare luptă fiind Marin Niculescu (Flamura Roșie).

Clasamentul etapei a fost următorul: 1) M. Niculescu (Flamura Roșie) 4:30,25 (timp cu bonificație); 2) N. Vasilescu (Dinamo I) 4:30,40 (timp cu bonificație); 3) C. Istrate (Progresul C.P.C.S.) 4: 30,55. În același timp cu C. Istrate au mai venit încă 40 de cicliști, printre care G. Moiceanu, C. Dumitrescu, C. Șandru, E. Norhadian, Ștefan Ștefu, P. Nuță.

După această ultimă etapă, primul loc și titlul de campion de mare fond al R.P.R. au revenit tînărului alergător C. Dumitrescu (Progresul C.P.C.S.) cu timpul de 48:46,20. Locurile următoare au fost ocupate de: 2. Ștefan Ștefu (Dinamo I), 48:49,32; 3. C. Istrate (Progresul C.P.C.S.) 48 51,22; 4. M. Niculescu (Flamura Roșie) 48:53,02; 5. G. Moiceanu (Progresul C.P.C.S.) 48 59,55; 6. P. Nuță (Dinamo I), 49:08,01; 7. C. Șandru (Flamura Roșie) 49:08,34; 8 E. Norhadian (C.C.A. I) 49:10,12.

În clasamentul general pe echipe, Progresul C.P.C.S. (C. Dumitrescu, C. Istrate, G. Moiceanu și Ștefan Sebe) a cucerit primul loc, fiind urmat de Dinamo I și Flamura Roșie.

În clasamentul cățărătorilor, primul loc a revenit lui G. Moiceanu tînărul ciclist de la Progresul C.P.C.S., care a totalizat 7 puncte. După el s-au clasat E. Norhadian, D. Munteanu și D. Liritis, fiecare cu cîte 3 puncte.

T. RESMERIȚĂ

C. C. A-Dinamo București 2–2 (2–1)

Întîlnirea de fotbal dintre echipele C.C.A.—Dinamo București, desfășurată duminică pe stadionul „23 August" din Capitală, a stîrnit un viu interes. Aproape 70.000 spectatori au ținut să asiste la acest meci care promitea — dată fiind valoarea echipelor ce se înfruntau — un spectacol de bună calitate.

Din primul și pînă în ultimul minut de joc, partida a prilejuit o luptă dîrză, care s-a terminat cu un just rezultat de egalitate: 2—2 (la pauză 2—1 pentru C.C.A.). Echipele au făcut uz de toate resursele de care dispuneau, jucînd într-un tempo rapid de la început pînă la sfîrșit.

Dacă lupta s-ar fi dat în limitele stricte ale sportivității, fără îndoială că spectatorii partidei s-ar fi declarat pe deplin satisfăcuți. Din păcate însă, spectatorii au fost nevoiți să asiste la o partidă în care au abundat duritățile, la un moment dat jucătorii ambelor chipe, căutînd numai picioarele adversarului. Vina o poartă jucătorii ambelor echipe, dar în special cei de la Dinamo.

Intrați pe teren decișI să cîștige acest meci, dinamoviștii au atacat puternic de la început și timp de 10 minute au jucat în careul echipei C.C.A. Imprecizia în șut a atacanților dinamoviști ca și intervențiile sigure ale apărării C.C.A. — în special ale lui Toma — au făcut însă ca scorul să se mențină alb. C.C.A. contraatacă periculos și la o asemenea acțiune Tătaru trage puternic, Birtașu — portarul echipei Dinamo — respinge mingea, iar Alexandrescu (C.C.A.), care urmărise faza, reia puternic și marchează primul punct. După o perioadă de joc sensibil egal, Petchovschi (C.C.A) trage puternic și din nou Birtașu respinge la același Alexandrescu, care înscrie al doilea punct pentru C.C.A.

Din acest moment, jucătorii dinamoviști devin nervoși. Ei vor să reducă handicapul cu orice preț, practicînd un joc dur, pe alocuri brutal (în special Szökö, Băcuț II și Ozon). Jucătorii de la C.C.A, (Zavoda II, Ivănescu, Petchovschi și chiar portarul Toma) răspund acestui fel de a juca și meciul degenerează. Spre sfîrșitul reprizei întîia, Dinamo reușește să marcheze un punct prin Ene, care reia din bară un „11 metri" tras de Ozon.

În repriza doua, Dinamo atacă cu insistență profitînd de faptul că aproape întreaga repriză C.C.A. a jucat în 10 oameni. Prin golul înscris de Szökö se stabilește rezultatul final.

În urma jocului brutal, din cele două echipe au trebuit să părăsească, pe rînd, terenul P. Moldoveanu, Ivănescu (C.C.A.) și în ultimul minut Szökö (Dinamo).

Este de datoria C.C.F.S. și a celor două asociații, C.C.A. și Dinamo, să ia măsuri împotriva acelor care au avut manifestări necorespunzătoare în jocul de duminică.

STAN VLAD

★

În celelalte întîlniri desfășurate în țară s-au înregistrat următoarele rezultate tehnice: **Orașul Stalin:** Dinamo — Metalul Cîmpia Turzii 2—0; **Arad:** Flamura Roșie — Locomotiva Grivița Roșie 4—1; **Hunedoara:** Metalul — Știința Cluj 1—1; **Petroșani:** Minerul — Flacăra Ploești 0—0; **Oradea:** Progresul — Știința Timișoara 1—1; **Timișoara:** Locomotiva — Locomotiva Tg. Mureș 3—0.

În clasamentul general continuă să conducă echipa Flamura Roșie Arad care totalizează 28 puncte, urmată de echipele C.C.A. cu 26 puncte și Dinamo București cu 25 puncte.

Campionatele de atletism ale R. P. R.

Duminică dimineața au luat sfîrșit pe stadionul Republicii întrecerile din cadrul campionatelor individuale de atletism ale R.P.R. pe anul 1954.

Finala probei de 80 m. garduri a fost cîștigată de tînăra atletă Lia Jung (Știința) cu timpul de 12"1/10, care a întrecut pe Maria Domocoș (Flamura Roșie), care a înregistrat același timp. În proba de 110 m. garduri, victoria a revenit maestrului sportului Ion Opriș (Dinamo) cu rezultatul de 14"9/10. Titlul de campion republican la proba de aruncare a ciocanului a fost cîștigat pentru a șaptea oară consecutiv de Dumitru Constantin (Locomotiva) cu 55,02 m. O frumoasă comportare au avut tinerii D. Grafenștein (Metalul) și V. Iacoveanu (Locomotiva), clasați pe locurile următoare cu aruncări de 53,27 m. și respectiv 52,80 m.

La lungime femei, Sanda Grosu (Dinamo) a cîștigat primul loc cu rezultatul de 5,34 m. În cursa de 10.000 m. plat, C-tin Grecescu (Dinamo) l-a întrecut pe Dinu Cristea (Metalul) cu timpul de 31'29"6/10. Foarte bine s-a comportat atletul F. Moscovici (Progresul) în proba de 1500 m. plat. El s-a clasat pe primul loc cu rezultatul de 3'59"6/10, cucerind astfel cel de al doilea titlu de campion republican pe anul acesta. Maestra sportului Iolanda Balaș a cîștigat cu ușurință proba de săritură în înălțime, realizînd 1,60 m.

În celelalte probe s-au înregistrat următoarele rezultate: greutate femei: Ana Roth (Metalul) 13,07 m; 50 km. marș: Ion Barbu (Flamura Roșie) 4h 34'56"8/10; ștafeta 4x400 m.: Știința 3'20"0; ștafeta 3x800 m.: femei: Știința 7'16"8/10. (Agerpres)

Campionatul republican de șah

De curînd au luat sfîrșit cele șase semifinale ale campionatului republican de șah pe anul 1954. Din cei peste 100 de participanți care și-au disputat întîietatea la București, Oradea, Timișoara, Iași și Craiova, au cîștigat dreptul de a juca în finală 18 jucători de categoria I, candidați de maeștri și maeștri ai sportului. Printre aceștia se numără: Ștefan Szabo, maestru emerit al sportului, maeștrii sportului Mihail Rădulescu, Victor Ciocîltea și Gică Alexandrescu, candidații de maeștri Sergiu Samarian, Petre Seimeanu și alții. Pentru prima dată s-au calificat în campionatul republican jucătorii T. Nițescu, C. Radovici, O. Weissmann și C. Bartoș. Maeștrii sportului Ștefan Erdely și Emanuel Relcher nu s-au calificat, neocupînd unul din primele trei locuri în semifinale.

În afară de cei 18 semifinaliști, în finală vor juca și maestrul sportului Ion Bălănel, campionul republican de anul trecut și maestrul sportului Octav Troianescu, jucătorul romîn cel mai bine clasat la ultimul campionat internațional al R P R.

Campionatul republican va începe la 20 noiembrie.

Știri

● Orașul Cluj s-a îmbogățit cu o nouă bază sportivă menită să contribuie la dezvoltarea natației în rîndul sportivilor din localitate. Duminică, într-un cadru festiv, a fost inaugurat bazinul acoperit al colectivului sportiv Locomotiva I.C.C. Bazinul, în lungime de 25 m., cuprinde cele mai moderne instalații. Cu prilejul inaugurării bazinului a avut loc o competiție de natație dotată cu „Cupa 7 Noiembrie", care a fost cîștigată de înnotătorii de la colectivul Știința.

● În fața a peste 80.000 spectatori, sîmbătă s-a desfășurat la Hanovra întîlnirea internațională de fotbal dintre echipele selecționate ale Franței și Germaniei occidentale. Echipa Franței a obținut o frumoasă victorie cu 3—1 (2—0) în fața echipei germane, campioană mondială. Aceasta este a doua înfrîngere pe care o suferă echipa Germaniei occidentale în actualul sezon sportiv. Prima oară, a fost învinsă la Bruxelles de echipa Belgiei cu 2—0.

● Cu prilejul unui concurs de atletism desfășurat în orașul Osaka (Japonia) campionul european H. Futterer (Germania occidentală) a egalat recordul mondial al probei de 100 m. plat, mărcînd timpul de 10"2/10. În proba de 200 m. plat, Futterer a corectat recordul european realizînd un timp de 20"8/10.

● Echipa selecționată de fotbal a Finlandei care se află în turneu în U.R.S.S. a susținut duminică o nouă întîlnire cu echipa Torpedo Echipa sovietică a obținut victoria cu scorul de 4—0.

● În sala „Pierre Coubertin" din Paris a avut loc duminică întîlnirea internațională de volei dintre echipele masculine ale Franței și R. Cehoslovace. Jucînd excelent, voleibaliștii cehoslovaci au obținut o frumoasă victorie cu scorul de 3—0 (15—7; 15—6; 15—11).

● La Moscova s-a desfășurat la 16 octombrie întîlnirea internațională prietenească dintre echipele de lupte ale U.R.S.S. și Egiptului. Luptătorii sovietici au obținut victoria cu scorul de 8—0.

● Pe stadionul White City din Manchester s-a desfășurat la 16 octombrie o întîlnire prietenească de atletism între echipa orașului Moscova și o echipă selecționată din cei mai valoroși atleți englezi din comitatele de nord ale Angliei.

Atleții sovietici au arătat din nou o înaltă măiestrie sportivă, cucerind victoria în majoritatea probelor. Spectatorii au aplaudat cu căldură frumoasa comportare a atleților sovietici. Iată rezultatele tehnice înregistrate la cîteva probe.

BAIEȚI: 100 yarzi: Konovalov (Moscova) 9"9/10; ciocan: Krivonosov (Moscova) 56.58 m.; 120 yarzi garduri: Bulancik (Moscova) 14"6/10; 220 yarzi: Ignatiev (Moscova) 21"9/10; 880 yarzi: Aylett (Anglia) 1'58"7/10; 3 mile: G. Piric (Anglia) 13'53".

FETE: 100 yarzi: Krepkina (Moscova) 11"1/10; 1 milă: Otkolenko (Moscova) 5'2"; 220 yarzi: Hamaton (Anglia) 24"9/10; 100 yarzi garduri: Golubniciala (Moscova) 11"3/10.

● Cu prilejul campionatelor mondiale de pentatlon modern, recent încheiate la Budapesta, au avut loc lucrările congresului federației internaționale de pentatlon modern. În cadrul lucrărilor au fost admise ca membre federațiile din R P R și R Cehoslovacă. De asemenea, s-a stabilit ca viitoarea ediție a campionatelor mondiale de pentatlon modern să se desfășoare în luna octombrie 1955 la Berna.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA Piața Scînteii — Tel. 7.60.10—7.60.20 Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"
C. 09740